# ADDISTRACTOR

LEFONOS Dirección;

480 LI.-Número 15.826

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Viernes 12 de Octubre de 1951

DIRECCIONES Apartado n.º San Agustín,

Precio del ejemplar: 70 céntimos

# A Caudillo ha inaugurado la Primera Exposición Bienal Hispanoamericana, en la que participan 1.500 artistas

concurrieron los miembros del Gobierno, el ministro Relaciones Exteriores del Perú, embajadores de las Repúblicas hispanoamericanas y de Estados Unidos

la Exposición es una ofrenda que, por manos del Caudillo, hacen los artistas del mundo hispánico a la Reina Isabel»

Excelencia ha sido objeto de entusiastas aclamaciones en las calles

hora, llegó el Caudillo, que añado del ministro de Educa-

### viles de personas VICOS se encuentran ya

oridades y personalis empiezan a salir

de Lisboa para el Santuario

STAN LLEGANDO TAMBIEN MUCHOS ENFERMOS

0a, 12 (4 t.)—Esta mañana nó la salida de personalidades loridades para Fátima, donde encuentran miles de personas, s ditintos puntos del país, y Istas de mantas para protegerse flo y de la lluvia. Han empeza-llegar a Fátima, asimismo, muenfermos que allí son recogidos s hospitales del sanatorio. Las maciones nacionales y extranlegan con sus estandartes con gen de la Virgen y cantando lanos de Fátima. Las misas se an sin interrupción en el sanpor especial autorización del Padre, y se oyen oraciones en instalaciones de la Cruz Roja locales, y también parte de

estatua de Cristóbal Colón, aclamaron a Franco y agitaron banderas con los colores nacionales. Entre incesants vítores y aclamaciones, Su Excevista al batallón del ministerio del la lucha contra el materialismo. En concebimos una política agnóstica in-Ejército, que formaba en los jardi-un instante en que el materialismo (Continúa en la página 5) nes del palacio de Bibliotecas y Musos, adornado con mástiles en los

En el palacio de la Exposición

Una vez que pasó revista a las fuerzas que le rindieron honores, el Generalismo Franco fué cumplimentado al pie de la escalera principal por el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Esteban Bilbao los miembros del Gobierno, presidentes de los Altos Tribunales; director del museo, señor Llosen Marañón; rector de la Universidad Central, director del Instituto de Cultura Hispánica, gobernadores civil v militar, alcalde, presidente de la Di putación y otras autoridades, en com pañía de las cuales pasó al palacio, entre los que figuraban todos los embajadores de las Repúblicas hispanoamericanas, el de los Estados Unidos, ministro de Relaciones Exteriores del Perú, miembros del Congreso Hispanoamericano de Derecho Internacional y del Patronato de los,

### Nacional

ro modo de gobernar, dio parte esenticio de circulación en las cial al arte. Protectora de artistas; estimuladora, además, de una corriente que luego, a lo largo de los la Escuela Nacional de Mandos «Josephanica». Además de las persociales paralelamente al auge del nos se Antonio». Además de las persociales paralelamente al auge del nos se Antonio».

lencia el Jefe del Estado descendió esa otra forma superior de creación del coche y fué saludado por el ca- del espíritu. Hay, además, en nues-

Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, la primera Exposición

La Militar y Civil, y ayudantes de serla manana, a mañana, la primera Exposición vicio. El paseo de Calvo Sotelo esgrande Reina, una triple lección que timular la libre creación del espíritu.
Hispanoamericana de Arte, A taba atestado de gente, que tributó marca la tarea del Estado respecto Urge tanto más, señor, cuanto que a Su Excelencia un apoteósico reci- al arte. Siempre la política y el arte en los Estados de inspiración comumadrileños estacionados en torno a la vinculación, y la razón esencial está ra del arte, de un arte que, en el en la importancia del arte, en la for- fondo, es una tremenda mixtificación, mación del hombre. No basta una porque no hay arte posible sin ese mera formación intelectual por las nargen de respeto a la autonomia idéas. Al Estado le importa estimular personal del hombre; y por último, cantó el Orfeón donostiarra. porque en un instante de crisis económica en que los viejos mecenazgos, fiestas, señorita María del Pilar Gros, pitán general de la primera región tra hora histórica, dos razones cir-militar, teniente general Martín Alon. tra hora histórica, dos razones cir-cunstanciales que pesan sobre nues-le incumbe al Estado proteger a los

# Desfile sin precedentes por el templo del Pilar

Ofrenda de frutos a la Virgen

Zaragoza, 12.—La festividad de la Santísima Virgen del Pilar transcu-rre con tiempo lluvioso pero con una concurrencia de forasteros como tal vez no haya tenido precedente. A partir de las cuatro de la madrugada en que fueron abiertas las puertas de la basílica, un verdadero río humano desfila ante la Virgen y asiste a las ceremonias que se celebran en el templo.

Entre los actos religiosos de hoy, merecen especial mención el rosario de la aurora, esta madrugada, con EL MALAGA participación de miles de fieles, especialmente jóvenes de Acción Católica y todas las parroquias de la capital. En el Pilar, la tradicional misa de Infantes y la gran misa solemne que

Terminada la misa, la reina de las con sus damas de honor, vestidas con trajes regionales y acompañadas so, en compañía del cual pasó re- tros hombros. La primera de ellas es artistas y al arte. Nosotros, señor, no del Ayuntamiento, hizo ofrenda a la nana en el estadio de Chamartín. El

Madrid, 12.—Por tres tantos a dos ba vencido el Málaga al Plus Ultra en el encuentro de futbol, de Segunda División de Liga, jugado esta ma-

# que ondeaban las banderas de todas las Repúblicas hispanoamericanas. Conmemoración del Día de la Hispanidad en Madrid

Una misa presidida por los ministros de Asuntos Exteriores de España y Perú, con asistencia del Cuerpo diplomático hispanoamericano

### Ofrenda de flores ante los monumentos a la Reina Isabel y Colón

### raternales discursos de los embajadores del Brasil, EE. UU. y Chile, y del ministro secretario del Partido

pañía de las cuales pasó al palacio, donde saludó a los representantes diplomáticos acreditados en Madrid, entre los que figuraban todos los em la capilla del Pilar, del Consejo Superior de Inseñor Ruiz Jiménez. vestigaciones Científicas. Presidieron los ministros de Asuntos Exteriores de España y del Perú, señores Martín Artajo y Gallagher, y asistieron la totalidad de las representaciones diplomáticas americanas en Madrid.

Terminado el acto religioso, se verificó una visita rápida al Instituto idiomas. La lluvia ha inunda- Discurso del ministro de Educación Ramiro de Maeztu. Desde allí, ministros y autoridades marcharon di-El ministro de Educación Nacio. rectamente al lugar donde se halla la de las apariciones, pero nal, señor Ruiz Jiménez, pronunció emplazada la estatua de Isabel la rita de las apariciones, pero nal, señor Ruiz Jiménez, pronunció emplazada la estatua de Isabel la vicios de bomberos consiguiebir un desagüe y pronto quesituación normalizada. Entre por manos de Su Excelencia el Jefe
personelizada. Entre por manos de Su Excelencia el Jefe por manos de Su Ex personalidades se encuentran del Estado quieren ofrecer hoy los res y rodeado de mástiles con las ma el pretendiente al trono artistas del mundo hispánico, como banderas de los países americanos y tiugal, don Duarté Nuño, y su la Princesa doña María Franel cielo del santuario será ilude esta noche por 150 potentes

la princesa doña María Frando esta noche por 150 potentes
lores, por lo que esta, superando, como esta noche por 150 potentes
lores, por lo que esta, superando, como esta noche por 150 potentes
lores, por lo que esta, superando, como esta noche por 150 potentes
lores, por lo que esta noche por 150 potentes
lores, por lo que esta noche por 150 potentes
lores países americanos y y las de Portugal y Filipinas. En la plaza habían sido levantadas dos tribunas. Formaban veinte bloques de las Falanges Juveniles de Franco, con banda de cornetas y tambores bierno de su país, orgulloso de su aspor lo que ofrecerá un nes retóricas, porque ella en su divicon banda de cornetas y tambores bierno de su país, orgulloso de su as no modo de gobernar, dió parte esen- de la Jefatura Provincial del Movi-

y camionetas, está perfectamensiglos, paralelamente al auge del posé Antonio». Además de las personalidades que habían asistido al tenizado, y han sido instaladas derío político, iba a alcanzar sus mí-nalidades que habían asistido al tederío político, iba a alcanzar sus massaciones de servicio para redicada y su exquisita sensitario de ministros secretario general del Mo-

### Ofrenda floral

Comenzó el acto con la ofrenda de coronas de flores ante el monumento, realizada por los embajadores de los países. Los embajadores corresponplomáticas, se dirigieron al pie de la Isabel de mujer providencial, y a saludando al tiempo reverenciosa-

cendencia ibérica, no podía dejar de asociarse a este homenaje a España, Patria de muchas patrias y cu-na de muchas civilizaciones. Seguidamente dió lectura al mensaje que el ministro de Asuntos Exteriores brasileño ha dirigido al señor Martín Artajo. Las palabras del doctor Ferreira de Mello fueron acogidas con muchos aplausos.

### Cuartillas del embajador norteame-Seguidamente el embajador de los

Estados Unidos, señor Stanton Griffis, leyó unas cuartillas en inglés, que a continuación fueron traducidas por el director general de Política de América, del ministerio de Asuntos Exteriores, marqués de Prat. En sus palabras, el señor Griffis expuso su placer y satisfacción por poder participar en este acto que recuerda y reafirma los lazos de unión de una gran comunidad de países. «También en los Estados Unidos -dijo-celebramos hoy un acto análogo. Los norteamericanos interrumpen sus tareas en homenaje al hombre que creó bastos continentes. Cedos en nuestro recuerdo, y de la mis-

La gran multitud que se había congregado ante la plaza, aplaudió largamete al embajador norteameri-

### Habla el embajador de Chile

española, que habla el idioma de Cervantes y mantiene las tradiciones de Castilla es, con España, la más firme promesa de paz para un mundo empavorecido. Jamás podemos olvidar aquella nación heroica que nos dió los moldes en que hemos ido forjando un continente. Chile, hoy, dedica un recuerdo a la Reina que hizo posible que Colón hincase sus rodillas en tierras americanas y las entregase en manos de Dios.» Tam-

### «La Señora de Fátima», proyectada en la Embajada española cerca de

### «Esta película honra a España y al mundo

la Santa Sede

católico» Roma, 12 (6 t.)—En la Embajada española cerca de la Santa Sede se ha proyectado, en solemne acto, la película «La Señora de Fátima», renovándose el éxito anterior. Presidió el acto el cardenal Masella, monseñor Constantini, altas jerarquías de las Ordenes religiosas y de las Sagradas Congregaciones, con el encargado de Nego-cios en la Santa Sede y diplomáticos de la Embajada. El cardena! Masella felicitó esusiva-mente al productor de dicha película, señor Escrivá, diciendo textuaimente: «Esta película honra a España y al mundo católico.»—Efe.

Madrid, 12.—Los actos del Día de vimiento, don Raimundo Fernández ma forma deben estar unidos tam- bién fué muy aplaudido el discurso del embajador chileno.

### El señor Fernández Cuesta

A continuación habló el ministro secreario general del Movimiento, señor Fernánde. ¿ Cuetsa, quien comenzó su discurso diciendo que america-Seguidamente habló el embajador nos y españoles se reunían hoy para distintos países americanos. En pri- de Chile. Dijo que el de hoy era un conmemorar la arribada a playas domer lugar fué depositada la corona día de recogimiento para todos los minicanas de tres frágiles naves esde la República Argentina, y siguie-ron, por orden alfabético, los demás con ternura agradecida como hija que llevaban el alha de un pueblo. con ternura, agradecida como hija, l que llevaban el al na de un pueblo. y los actos de hoy suponen que ma-j «Se hizo el milagro, y hoy veintitrés dientes, acompañados del personal de dre e hijas se arrodillan ante el altar naciones son el testimonio de ello. sus respectivas representaciones di- de la Historia.» Calificó a la Reina En nombre del Gobierno español envío un abrazo a todas, a las que conestatua y allí depositaban las flores, Cristóbal Colón de visionario por sideramos como nue stras, sintiendo tentoso. «Sus nombres son hoy au- sus desazones y gozan do con sus alegustos símbolos para el nuevo con- grías, y si alguna vez hubo queretinente. América, que tiene sangre llas, fué debido al espíritu indepen-

diente de unas y otras. Este año se conmemora el V centenario del nacimiento de la Reina Isabel y en todo el continente americano se celebra también esta efemérides, gracias a la iniciativa del Gobierno del Perú, y a la cálida adhesión de todos los países americanos, lo que supone una demostración de alteza de miras y solidaridad fraterna, que los españoles agrade-

(Continúa en la página 4)

### Tres nuevos pueblos van a ser construídos en la provincia de Toledo por el I. N. de Colonización

Toledo, 12.—Tres nuevos poblados van a ser construídos en la provincia por el Instituto Nacional de Colonización, uno de ellos en Puebla Nueva, y los otros dos, cerca de Talavera de la Reina, para alojamiento de las colonias del Alberche. Con estos serán cinco los puebles edificados en Tolédo, y en la actualidad se termina el primero de ellos. llamado Bernúy, mientras que se trabaja en otro que se denominará La Rinconada. De la importancia de la labor que el Instituto de Colonización desarrolla en la provincia, da idea el hecho de que cada año se emplean veinticinco millones de pesetas solamente en las obras en construcción dependientes del Instituto, y sin contar las cantidades invertidas en la adquisición de fincas, ganado de labor y aperos.-Cifra.

### es fuerzas inglesas estacionadas en Egipto serán declaradas «enemigas»

<sup>ngún</sup> egipcio podrá trabajar por cuenta de aquéllas

serán cortadas todas las comunicaciones, el envío de víveres y el suministro de electricidad

Cairo, 12 (4 t.)—Egipto se prepara para cortar todas las comunicaciones, envío de vívela suministro de energía eléctrica a las tropas británicas que defienden el canal de Suez, sela información de energía eléctrica a las tropas británicas que defienden el canal de Suez, sela información de energía eléctrica a las tropas británicas que defienden el canal de Suez, sela información de energía eléctrica a las tropas británicas que defienden el canal de Suez, sela información de energía eléctrica a las tropas británicas que defienden el canal de Suez, sela información de energía eléctrica a las tropas británicas que defienden el canal de Suez, sela información de energía eléctrica a las tropas británicas que defienden el canal de Suez, sela información de energía eléctrica a las tropas británicas que defienden el canal de Suez, sela información de energía eléctrica a las tropas británicas que defienden el canal de Suez, sela información de energía eléctrica el energía eléctrica el energía electrica el energía el informa en círculos fidedignos. Se añade que todas las facilidades concedidas a la guarnibritánica, con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas después de que el mento ha con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas de serán de con arreglo al Tratado angloegipcio de 1936, serán suprimidas de consecuence de conse amento haya aprobado la correspondiente ley.—Efe.

estacionadas en Egipto searadas en Egipto den in: "fuerzas enemigas" probado la denuncia del

tacion (4 t.)—Las fuerzas dor y juzgado como tal.—Efe.

o una vez cur.

Orden a las familias inglesas para que se instalen alrededor de los campamentos militares

ningún egipcio podrá centración de las familias de los ofi-

trescientas familias inglesas han evacuado sus casas que ocupaban en Is-

das inglesas serán declara- británicas. Quien contraviniera tal de- ciudades de la zona del canal, para otros nos inclinamos ante la grande-cairo, la cisión sería considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique se instalen alrededor de los cambandos de considerado como traique de considerado considerado considerado considerado considerado considerado conside dientes de aquellas egregias figuras, tenéis motivos más fáciles de recormailia, para instalarse en los campa- dación. Hoy, el encontrarme ante la mentos de Moaskar. Las mismas me, estatua de Isabel, me doy cuenta de oegipcio de 1936, según El Cuartel general británico en refiere a las familias británicas que ron su empresa, España era joven y que cuando la Reina y Colón inicia-

### QUEDA DESIGNADO el JURADO CALIFICADOR DE LA BIENAL

### Salvador Dalí replica a Picasso

### "LA ESPAÑA REAL SE ENCUENTRA EN ESPAÑA"

yen la exposición ha sido distribuído en los siguientes locales: Museo de Arte Moderno, planta principal, pa-

### «Precios razonables» arte. Salas siguientes, colocadas por orden alfabético: I, II y III, Argenen la feria de ganados de Peñarroya

feria de ganado que anualmente se celebra en esta localidad y es la última de las de la comarca. El mercado estuvo muy animado y predominaron las operaciones con ganado mular. Por las yuntas de tres a cinco años se han pagado treinta y cinco mil pesetas, y, por las de más edad, de diez a doce mil; en recríos y mulos, el precio estuvo entre las diez y las quie mil pesetas ,y con menos de un año, de siete a ocho mil.

bas se han vendido entre doscientas sesenta y trescientas pasetas arroba. Hubo en el mercado muy poco ganado lanar, y en vacuno se hicieron algunas transacciones, pagándose de seis a siete mil pesetas la vaca de buena raza y en producción. Por lo general predominaron precios razonables.—Cifra.

### Romero disputará a Towell el título mundial de los gallos

El combate se celebrará en Iohannesburgo el 17 de

ba de recibir un contrato para com-batir por el título mundial, de los gallos contra Vic Towell. En el citado contrato figuran las

interesantes cláusulas siguientes: El combate deberá celebrarse el 7 del próximo Noviembre, en Jo-

Se prevé un «forfalt» de 500 li-

decide a aceptarlo.

En cuanto al peso, manifestó que ésta es la única dificultad seria, ya -agregó-haré lo imposible para

Madrid, 12.—Ha sido designado el tio y planta baja. Sociedad de Ami-Jurado de Calificación de la Bienal. gos del Arte, Palacio de Cristal y Pa-El conjunto de obras que constitu- lacio de Exposiciones del Retiro.

La distribución en el Museo de Arte Moderno ha quedado así: Planta principal. Vestíbulo con catálogos, billetes de entrada y libros de tina, con 63 obras pictóricas y nueve esculturas; IV, Bolivia, con 22 lienzos; V, Colombia, con 30 obras, y Cuba, cinco y una escultura; VI, Chile, 23 cuadros y dos esculturas; VII, 35 obras de Ecuador, República Dominicana y El Salvador; salas VIII a la XV, España, con 129 obras pictóricas y 13 esculturas. Planta baja y patio: Maquetas, planos, Arquitectura y escultura.

Amigos del Arte: Salas dedicadas a Filipinas, Nicaragua, Perú y Portugal, que ocupa dos.

Palacio de Cristal: Dibujo y gra-

Palacio de Exposiciones: Sala XVI la XXVIII, pintura catalana, con 224 obras; XXIX, pintores levantinos; y en las restantes, hasta la XXXVII, artistas de las demás regiones y provincias españolas.

#### Salvador Dalí contesta a Picasso

Por causas a las que el propio artista alude, Salvador Dalí no ha podido acudir con sus obras a la Bienal en la fecha de la apertura de ésta. Sin embargo, como reacción al manifiesto publicado por Picasso, tratando de boicotear al certamen, ha enviado al director del Instituto de Cultura Hispánica el siguiente te-

«Por encima toda política, la España real se encuentra en España. Su imperio espiritual, cul-minará en sus pintores con el genio de Picasso inclusive, pese a su actual comunismo. Ante la anti-patriótica tentativa de Picasso de sabotear nuestra Bienal, ruego a los pintores españoles y americanos de no secundarlo. Personalmente tomo las disposiciones necesarias para que mi exposición de Londres sea transportada en bloque a Madrid, a fin de clausurar solemnemente Bienal, ya que arreglos anteriores me han imposibilitado asistir a su inauguración. Le autorizo la publicación de este telegrama en la Prensa y le saludo muy cordialmente.-Salvador Da-

#### <del></del><del></del>

Ninguna mujer puede ignorar lo que constituye su quehacer fundamental en la existencia. Para ello han sido creadas las nuales y cocina. La matrícula para asistir a este curso de especialidades está abierta hasta el día 12 del mes en curso

facultades.

que hasta ahora había subido bastan- aprovechar esta oportunidad.»

# Con gran fervor se ha celebrado en Segovia

# la festividad de Nuestra Señora del Pilar

### La Benemérita, el Colegio de Secretarios, Correos y las Mujeres de Acción Católica festejan solemnemente a su Patrona

Con el fervor de todos los años, nor de nuestra Señora, con las que tenido lugar, a las nueve de la manuestra ciudad, a tono con sus senui-mientos religiosos, ha celebrado la festividad de la Santísima Virgen del Pilar se han venido celebrado. Asistieron con los jefes y oficiales bajo la bella y dulce advocación del Pilar. Desde las primeras horas todas las iglesias se llenaron de fieles para asistir al santo sacrificio y recibir la dia Civil, que tiene por Patrona a la ciones de todos los Cuerpos de la sagrada comunión. En muchos tem- Santísima Virgen bajo la citada adplos hubo después, también con gran vocación, la ha honrado brillanteconcurrencia, misas solemnes en ho- mente con un acto religioso que ha

### Se CREA el SERVICIO de INFORMACION de EMPRESAS EN LA DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

### Tiene asesoramiento jurídico y técnico

Delegación Provincial de Sindica-Inómicos, fiscales, técnicos y admicionando, con gran éxito, un Ser-vidades. vicio especial del que, de seguro, Las co tan necesitadas se encuentran las empresas de nuestra capital y provin-

En este Servicio pueden presentarse consultas sobre asuntos eco- todos los días laborables.

os.—Atenta siempre la Organización nistrativos y, en general, cuantos Sindical a prestar el más completo tengan relación con las actividades servicio a sus encuadrados, gustosos industriales o comerciales, y estará publicamos hoy la noticia de haber a cargo de competentes letrados y sido montado, con independencia de técnicos, prestando así a las emprela Asesoria de indole laboral, que ya sas una importante ayuda para el patía. desde hace mucho tiempo viene fun- mejor desenvolvimiento de sus acti-

Las consultas se dirigirán por escrito a la Vicesecretaría de Ordenación Económica, o verbalmente se podrán hacer en la misma, durante las horas de cinco a sieté de la tarde,

#### DE SOCIEDAD

Próximo enlace Goizueta-Carretero

El próximo día 20 del actual, a as seis de la tarde, en el Colegió de Nuestra Señora del Pilar, de Madrid, se celebrará el enlace matrimonial de la bella señorita Marisol Goizueta con don Luis Carretero, hijo de los señores de Carretero (don José), familia de gran abolengo segoviano y García, hija de Epifanio y Luisa; Mimuy querida en nuestra ciudad.

Reciban, por adelantado, los futuros contrayentes y sus distinguidas familias nuestra más cordial felicita-

Don Aurelio Herrero operado

Por el oculista don Domingo Vidaechea se ha practicado, con completo éxito, una delicada operación en la vista a nuestro querido amigo don Aurelio Herrero, secretario de la sucursal del Banco de España en

Felicitamos cordialmente al señor Vidaechea y deseamos el rápido res tablecimiento del señor Herrero.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 673,2 m/m. Dirección del viento: Este. Fuerza del viento: 35 Ktros. hora Temperatura máxima: 20,6°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 671,8 m/m. Dirección del viento; Este. Fuerza del viento: 12 Ktros. hora. Temperatura mínima: 12,5°. Lluvia recogida: 0,5 litros por m2

### REGISTRO CIVIL

Cinco nacimientos una defunción y dos matrimonios Han sido hechas las siguientes ins-

cripciones; Nacimientos.- José Francisco Caarrubio García, hijo de José y Casilda; Filomena Rubio Cabrero, hija El acto resultó, dentro de su sencide Francisco Antonio y Ladislada; llez, muy emotivo. María del Pilar Margarita González guel Herrero Sainz, hijo de Antonio y Leoncia, y Enrique Agustín Tomás Domínguez Soler, hijo de Tomás y Montsérrat.

Defunciones.-Elías Muñoz Magdalena, de 90 años.

Matrimonios.-Víctor Matarranz Pinela, con Petra Díez Lobo, y Leandro Vírseda Cardiel, con María Teresa Gómez Borreguero.

#### SENALAMIENTOS DE JUICIOS ORALES

Para su celebración en là Audiencia provincial la Sala ha hecho los munión general, viéndose la iglesia que van a contraer matrimon siguientes señalamientos de juicios llena de fieles y siendo incontables los curarán avisar con quince orales: Día 16, por atentado, de Co- que se acercaron al banquete eucaris- anticipación. uis Cabrero Maroto, Itico. defendido por el letrado señor Rogero y procurador, señor Salamanca. cantada por un nutrido coro acompa- instruído en el sacramento. A continuación por quiebra culpa- nado de orquesta y terminado el sauble, de Sepúlveda. Procesado, Juan to sacrificio, se expuso S. D. M., que una nota del párroco certific

Coll, y procurador, señor Salamanca. la tarde Dia 17, por falsedad, de Segovia. Procesado Manuel Muñoz Asensio; abogado defensor, señor Fraile, y procurador señor Aránguez. A con- fieles, tinuación por abandono de familia, de Martín Muñoz de las Posadas. Procesado, Ricardo López Sáez, defendido por el letrado señor Sanz Gilsanz y procurador, señor Salamanca. Seguidamente por robo, de Vegafría. Procesado, Eulogio Bartolomé García, abogado defensor, señor Sanz Gilsanz y procurador, señor Salamanca. Por último, se celede Segovia, por estafa. Procesado, Ramón Torres Ruiz, letrado defansor, señor Cáceres y procurador se- SEGOVIA RELIGIOSO

nor De Andrés. Día 18, por daños y lesiones, de Palazuelos de Eresma. Procesado. el letrado señor Sanz Gilsanz y procurador señor Aránguez. También por el mismo delito se celebrará después el del Juzgado de Cuéllar. Procesado José Luis Sancho Huertas. Abogado defensor señor Cereceda v procurador señor Salamanca. Por último, el correspondiente al Juzgado de Segovia, pueblo de San Ildefonso, por hurto. Procesado Manuel del Val Gauna, al que defenderán el letrado señor Menéndez y procurador señor De Andrés.

### FARMACIA DE GUARDIA

Para esta noche, la de doña Ma-l ría Luisa Carretero, Cervantes, 33., comunión general a las ocho, y por

### LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día II.-Premiado con 50 pesetas, número 023. Premiados con 5 pesetas, los terminados en 23.

### **Posada Nueva**

Pablo García Mesa Calle Real, 11

de la Guardia Civil, las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, así El benemérito Cuerpo de la Guar- como comisiones civiles y representaguarnición, todas las cuales se situaron en los lugares a ellas destinados. En el centro formó una sección de la Guardia Civil con armas. También sistió numerosísimo público que rendía así tributo de adhesión al benenérito Instituto.

Se ofició el santo sacrificio. Duran-ce la misa se interpretaron al órgano curso con el carnet correspon-puesto en vigor por esta Socidiversas composiciones clásicas y en momento de la consagración el himno nacional

Terminada la ceremonia religiosa, la sección de la Guardia Civil desti-ló brillantemente ante las autoridades, siendo objeto por parte del público de grandes muestras de sim-

A las doce, en un hotel de la lo-calidad, la Benemérita obsequió conun vino de honor a las autoridades, comisiones e invitados, haciendo amablemente los honores el coronel, jefes y oficiales del tercio de la Guar-

#### El Cuerpo de Correos

Dentro de la mayor intimidad el Cuerpo de Correos ha honrado esta mañana a su excelsa Patrona la Virgen del Pilar, con una misa rezada que se ha oficiado, a las once de la rente Federico, ha acordado h mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.

Asistió todo el personal libre de servicio a esa hora y sus familiares. la diócesis, concediendo ind

### El Colegio de Secretarios

También este Colegio Oficial tiene por Patrona a la Santísima Virgen del Pilar y ha solemnizado su fiesta con una misa armonizada oficiada a las diez y media, en la iglesia parroquial de San Martín. Asistieron todos los colegiados residentes en Segovia y sus familias.

### Las Mujeres de Acción Católica

En esta iglesia de San Martín, donde ha venido celebrándose una solemnísima novena, las mujeres de Acción feligreses a recibir dicho sac Católica han conmemorado la fiesta sin enterarse antes por Secreta de su Patrona la Virgen del Pilar.

A las nueve se ofició misa de co-

A las once, hubo misa solemne, García Sanz; defensor, señor, Martín quedó manifiesto hasta la función de

A todos los actos asistió el Consejo tione. La papeleta de Confin Diocesano de Acción Católica, así como muchas afiliadas y numerosísimos mando ha de procurarse el palos ap

### Fiesta de la Hispanidad

Con motivo de la fiesta del día, ha ondeado la bandera nacional en los centros oficiales, el comercio no ha abierto sus puertas, se ha paralizado el trabajo en fábricas y talleres y la laureada banda de música de la Academia de Artillería ha dado, a las rán solemnes cultos con exp doce, un concierto en la plaza de brará el correspondiente al Juzgado Franco, que a esa hora se veía concurridísima:

En Santo Domingo

Mañana sábado, comienza en esta Jesús Ortiz Antoranz, defendido por iglesia la solemne novena al Santísimo Rosario. Las misas y los cultos serán a las

horas de costumbre y predicará el muy ilustre canónigo don Bernardino Arribas.

#### Iglesia San Sebastián (Padres Jesuitas) La Hermandad de San Francisco

Javier ha organizado una novena solemne a su Patrono San Francisco Javier del 13 al 21 a las siete y media de la tarde.

Los sermones están a cargo del reverendo padre Angel Arín, S. J., de la Residencia de Zaragoza.

El domingo, día 21, habrá misa de la tarde, imposición de medallas de San Francisco Javier. Las medallas se expondrán todos los días de la novena en la mesa que estará en la puerta.

### CONTRA EL PAPO O PAPERA



### EL CUERPO DE INT Y LA FESTIVIDAD DE SU PATRONA

El próximo día 15, los de Intendencia de la plaza, rán la festividad de su exc trona, Santa Teresa de I tal motivo han organizado monia religiosa en la que se el santo sacrificio de la mis tendrá lugar, a las once de na, en la iglesia de las Mado melitas descalzas.

### Al acto asistirán las autor comisiones civiles y militan

### SOCIEDAD DEPORTIVA GIMNASTICA SEGOVIANA

Se recuerda a los señores que para tener libre acceso a de El Peñascal, en el partido ximo domingo, es impresci Se ofició el santo sacrificio. Duran-presentación de la tarjeta del Lo que se hace público es ción de incidentes en las puer

Por la Junta directiva,

### ESPECTACULOS PARA MAÑ

Cine Juan Bravo.-A las 10,30, la película «El maro

Salamanca» (3). Cine Las Sirenas.—A las 10,45, la película «Arenas so

### NOTAS DEL OBISPADI

El excelentísimo y rever señor obispo, doctor don Dan solemnemente al pueblo, en de Su Santidad, el día 25 d bre, fiesta de San Frutos, Pa plenaria que podrán lucrar k que hayan cumplido los requ confesión y comunión. Esta ción la impartirá el prelado de trono después de la misa que oficiará en la Santa Igles

### Confirmación de

Su Excelencia reverendist el propósito de dar toda clas lidades para que todos recibi cramento de la Confirmació para evitar gastos inútiles a l resados se hace saber:

I.º Ningún párroco enviar día en que el prelado va a co

No será recibido nadies

venga suficientemente prep venir ya confesados y prov la preparación y especificando æ refiere de recibir el sacramento sub se extenderá en palacio. Cada nos las correspondiente.

### La fiesta de Cris

as trata

en e

Su Excelencia Reverendisir se celebre con esplendor la fi la Realeza de Jesucristo nue dentor. Se dedicará la pred.c dicha fiesta a este egregio del Señor y, por la tarde, se del Santísimo.

### Colecta del Día N Nuestro excelentísimo y re

simo prelado ha dispuesto qu das las iglesias de la diócesis ce la acostumbrada colecta Misional en favor de las m espera que todos los sacerdo peren con celo ejemplar, mente con la predicación, éxito posible de dicha fiesta obispado.

Las cantidades recolectad viarán al Secretariado de en el palacio episcopal.

Su Excelencia Reverendo ha dignado hacer los siguie Canonigo de la R. e I. de San Ildefonso, don Felip

Beneficiado-tenor de la S tedral, don Demetrio Rodris Arribas.

Arcipreste de Cantalejo, sebio Gómez Barral, párroca Arcipreste de Fuentido bezuela.

Eduardo Diez Maroto, po Cura ecónomo de Fue don Dionisio Burgoa de Fr Cura ecónomo de Armun András

Andrés Anaya Pérez. Cura ecónomo de Otero lo ros, don Cosme Cañas de P. Cura ecónomo de Fuente ta Cruz, don Hilario pecha

Cura ecónomo de don Anastasio Miguel. Cura servidor de Fuentida No.

No se devuelven los ni se mantiene cone sobre los no solici

#### M.C.D. 2022

### Predominaron las transacciones en mular

Peñarroya, 11.—Ha terminado la

Los cerdos de cuatro a seis arro-

Noviembre Barcelona, 11.-Luis Romero aca-

hannesburgo.

La bolsa es de 2.500 libras. Figuran otras cláusulas en las cuales Luis Romero se compromete a estar en Johannesburgo antes del pri-

tarde a este compromiso, como ha te, pero que, de todas formas, en un sido la ilusión de toda su vida, se mes puede hacer el límite sin perder

una bolsa de 3.500 libras. Por su parte, Luis Romero ha di-

mero de Noviembre, y, caso de triun-far en esta pelea, deberá conceder la revancha à Vic Towell dentro de un término de tres meses, percibiendo en aquel combate Luis Romero

cho que ,a pesar de llegar un poco

#### Escuelas de Hogar de la Sección Femenina; donde puedes

<del>\*</del>

«Después de esperar dos años

Radios Iberia

### Distribui dor exclusivo:

## Serie 1951. Doble conversión

## Anuncios por palabras

### de la patente número 171.552, expedi-

da en 13 Noviembre 1945, por «Máqui-na para montar calzado». Dirigirse al Registro de la Propiedad Industrial. Madrid. **ENSEÑANZAS** 

ACADEMIA Corte y Cofección, siste-

EXPLOTACION de patente. Se con-

cederán licencias para la explotación

### ma Martí, Roble, 3, Antoñita Alvaro.

NECESITO criado, maneje pareja, bor, carro. Finca Navaterradillo. vas Riofrio.

ALQUILERES SE ALQUILA piso. Informes, Gestoría

«Castilla». Segovia. COMPRAS COMPRO máquina coser industrial. Almacén de sacos, José Zorrilla, 6. Te-

SABADO. A las 7,36 y 10,45 Continúa proyectándose la super-

ARENAS SANGRIENTAS

Por John Wayne, John Agar y

Adele Mara, La película real y au-téntica que ha batido todos los

#### records mundiales. Toleradas menores. Próximamente podrá admirar Lady Hamilton y Catalina la Grande

### VARIOS | COMPRO cornezuelo de centeno, pago más que nadie, paso a recogerlo. Escribir Alfonso Hidalgo, Arapiles, 1, Za-

SOLAR céntrico, vendo. San Agustín,

CAMION G. M. C., ruedas a estrenar 34×7, todo bien, véndese. Informes Rafael de las Heras, pintura coches José Zorrilla, 50.

19, segundo derecha.

CARBON de fragua. S. Mínguez, San Antón, 3. Teéfono 1938.

SERRIN SECO. S Mínguez, San Antón, 3. Teléfono 1938. VENDO dieciocho obradas, término Es

calona. Tratar, Francisco Monedero. FINCA, término La Lastrilla, frente al ventorro, vendo. Joaquín Benito, La

PIANO estudio, barato, véndese. Re-

PIANO sesenta martillos, vendo. Ma-

riano Herrero, Gardillán.

TRACTORES David Brown, gasolina Diesel, entrega inmediata Remol-ues en todos los tipos agrícolas. E. I. A. S. A. Plaza Leones de Castilla, 10. Valladolid. Delegación Segovia: Felipe Martin, Azoguejo, 9.

## Cada palabra más. 0.40

CERDOS cochastros extremeños, vendo Informes, tienda ultramarinos, El Peñascal. VENDO 40 cabras, para parir en No-

Hasta 10 palabras, 5,00 pesetas

viembre, jóvenes, y 18 ovejas Morales. Valverde del Majano CERDO, ocho meses, vendo. Maria Tapias, Revenga. MACHO, 30 meses, dos dedos sobre la

cuerda, vendo Leandro Lázaro, Navas

VENDO 30 reses lanares, primalas y VENDO 50 ovejas preñadas, merinas a partir. Juan Isabel, Espirdo.

VENDO 30 ovejas, buenas condicio nes, de vida, de excusa. Anastasio Pi BURRO hacer cuatro años, vende Ber-

nardo Sanz, Garcillán.

SE ACOGEN cien cabras a pastos para Andalucía, de un dueño o varios. Daniel Ortega, San Rafael. SE ACOGEN para Extremadura hasta

500 horras y 200 cabras. Tratar, en Za marramala, Mariano Andrés, y en Se

govia, Gerardo Gómez, carnecería

Muerte y Vida. SE ARRIENDA montanera y pastos para 600 ovejas, Dehesa del Aldealgor-do, Tolbaños. Avila, Razón, en la

### SE ARRIENDAN LOS PASTOS DE INVIERNO Y PRIMAVERA de una dehesa en término municipal de

Castuera y de otra en el de Campanario (Badajoz). Para informes: Francisco Pinela, en CAMPANARIO (Badajoz).

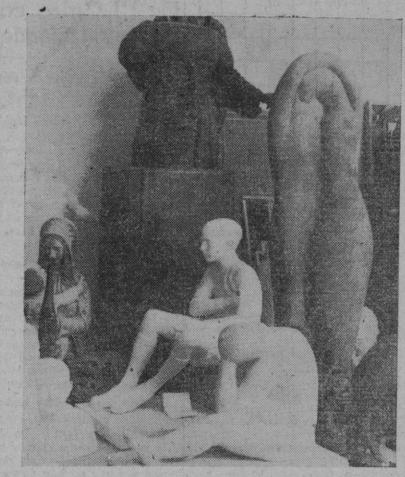
caridad!

nel Retiro escaparon ya todos los eñores; no queda uno. Los ahuentaron los martillzos que estos días estados resonaban en el Palacio de pasaciones y el Palacio de Cris-Sólo llega, a intervalos, el «cháshás-chás» de la gasolinera, en el esanque, con su carga de niños y mapores limitados Colones de la navepores imadrileña. También del Mude Arte Moderno han huído, no los ruiseñores, que allí no había, los cuadros de los pintores del iglo XIX y de nuestro tiempo. Todo rara dejar sitio a la Exposición Bie-nal Hispanoamericana de Arte—«Bienalen, dicen algunos influídos por el recuerdo de la Mostra de Cine venedana, que ha organizado el Insti-tuto de Cultura Hispánica.

A la Bienal se presentan—dicen en Secretaría y ya se sabe que en las secretarías nunca se sabe nada conreto-muchísimas obras. Aproximalamente, 1.636. Más de 1.500 pintoles querian colgar sus cuadros, pero m activo Jurado de Selección, na fustrado las más o menos fundadas speranzas de algunos artistas ,el miando muchas obras. De todos modos, el número de trabajos presentalos es tan elevado, que ha sido prediso habilitar mada menos que tres locales, de las dimensiones de los arriha citados, para dar cabida a esta hrillante-por lo menos, colorísticamestra del arte hispánico. El costo de la instalación asciende a unas 600.000 pesetas, sin incluir otros gastos muchísimos más elevados, por ejemplo los fletes de los envíos hisparoamericanos. Además ha habido me hacer importantes instalaciones minosas en los tres edifficios y que pplear a un ejército de electricistas, interos, albañiles, pintores — de otros-, técnicos y personal de

Premios

cifra de los premios concedidos.



En el centro de los elementos que componen esta estatua aun sin colocar, aparece un busto de "Manolete"

mio de Pintura, 100.000 pesetas, raguay todavía no han anunciado el Gran Premio de Dibujo, 50.000, y importe de sus premios. Gran Premio de Grabado, 50.000. O sea, 400.000 pesetas. Pero habrá presentan? además otros premios menores. -Sí, vamos, los de «consolación»,

que dicen los quinielistas.

-Los países de América contribu-Bolivia, con 25.000 pesos; Colombia, Hemos preguntado en Secretaria bas; Panamá, con 2.000 dólares; Pe- aquí es Leopoldo Panero, pero Paneru, con 25.000 soles; Santo Domingo, Pues mire usted. Los premios del con 1.000 dólares y con otros 1.000, hibido»). González Robles no está stituto son los siguientes: Gran Venezuela. Brasil concede una beca muy animado a decirnos anécdotas. remio de Arquitectura y Urbanis- de seis meses de estancia en Río de n. 100.000 pesetas. Gran Premio de Janeiro y viajes pagados, y Estados gime bajo un mareo de papeles y se cretarias, de teléfonos y cuadros.

-¿Cuántas obras americanas se

-Unas 400, de 300 artistas.

La anécdota del certamen

Hemos pasado luego al despacho yen también a este esfuerzo español. de González Robles, segundo de a bordo en esta gran tarea de la orgacon 5.000; Nicaragua, con 500 córdo- nización. (El primero de a bordo nos dice: ro-como buen poeta-se nos ha «in--Yo no sé nada, nada, nada...

### ¿QUE HARIAN HOY LOS REYES CATOLICOS? -Una; ¡sólo una anécdota, por

-Bueno, mire. Un señor que ve-

Reyes Católicos!

plicar su por qué. Cuando evocamos

los actos ejemplares de personajes

históricos que fueron arquetipos de

llamamos bien común o justicia so-

demos intentar algunas respuestas

parciales a aquella pregunta tan to-

tal: «¿Qué harían hoy los Reyes Ca-

en circunstancias providenciales, pe-

Con todas estas explicaciones pre-

nía todos los días. Le preguntábamos si deseaba algo. «No, no señor; no reinaran en la España de 1951? deseo nada.» «¿Quiere usted comprobar sus datos, por si le falta algo?» lan con cierto aire de norteamerica-«No, no; todo está bien.» «Enton- na sensacionalidad periodística. Quie- gicriosas empresas comunes. Y de un marqués de Cádiz, o un Medina-Sipor si hay algún error.» Y no había quien le bajara del burro. González Robles se detiene, un poco mosquea-por perf.lar los contornos de lo que subordinados capitanes del Ejército por si hay algún error.» Y no había objeto forzosamente tesulta difuso y do. —Bueno, no ponga usted lo del debemos responder, y acatar la zona conquistador de Granada. Eran las por la cual caminaremos.

—Descuide. No faltaba más. -También, un día se me cayó. -; El qué?

-No, nada, nada...

No ha habido manera de que nos un cuadro. Quién sabe si una escultura. Quizá tuvimos suertecilla y se rompió una de esas obras «abstrac- fórica, cual fórmula abreviada que asistidos por Consejos, que se pretasi, martirio de los entendidos y de

Vanguardistas y académicos

-Díganos, al menos, qué criterio de selección ha habido.

-Rigurosísimo en calidad. Desechando todo lo malo. Algunas cosas eran «de artesanía». Pero se ha procedido con un criterio moderno y to-

- Quiénes se muestran más «vanguardistas?, los americanos o los españoles?

-Los españoles, sin duda; la mayor parte de los americanos son «académicos» al lado de nuestros pintores y escultores.

gobernantes, no hacemos otra cosa No hemos conseguido ver el «Crisque reconocer y aplaudir, al cabo del tiempo, el ejercicio con oportuto», de Benito Prieto; segunda edición, «refundida y mejorada», de aquel famoso y truculento cuadro que su autor presentara hace poços virtudes políticas por excelencia que años en la Exposición Nacional de Bellas Artes. Pero González Robles

-Yo no digo nada. (Pero, bueno, cuándo va a decir algo este hom-bre, modelo perfecto de secretario, si «secretario» es «guardador de secretos»?) Pero a mí me produce fervor. Ahora que, eso sí, es simplemente la muerte de un hombre.

Dalí, como siempre

Sobre Dalí corren noticias contradictorias, ¿Viene? ¿No viene? ¿Está explotando la expectación? Alguien nos dice que sí, que viene en Noviembre y que trae 16 cuadros, todo lo que ahora va a exponer en Londres. Su compadre en el sensacionalismo pictórico, Picasso, ha publicado un manifiesto contra la Bienal, al que hace pocos días contestó el crítico Sánchez Camargo en la «Hoja del Lunes», de Madrid.

Valoración

sidad de Salamanca, las orantes de bos monarcas en la citada capilla González Prieto, vale 150.000 pese-jos emprendidos, justifican de sobra otros retratos. En cambio, la del Rey entre 75.000 y 40.000. Parece que ines un interesantísimo estudio del na- cluso hay un cuadro que su autor tural y con seguridad el más perfec- - no recordaban su nombre quienes to y exacto retrato del mayor políti- nos dieron esta información parcialco del Renacimiento. Este sepulcro, valoraba en 180.000 pesetas. Y eso

tipo de enterramiento que, creado mos salido bastante impresionados. en Italia por Pollajeulo, en el mau- Hay cosas buenas, desde luego; acua-española al progreso de las ar- las avionetas que participan en la vera en el hospital de Afuera, de jóvenes y actuales. Pero hemos visto cosas que apabullan. Dentro de un Y sirvan estas líneas acerca de la marco, sin fondo, un esquizofrénico iconografía de los Reyes Católicos arabesco «escultórico» hecho con cinen el año del V Centenario de su ta metálica de esa de los precintos. nacimiento, como antecedente y mo- Hay un toro que no le falta más que decir «muû». Una estatua que muy que mañana jugará con el Madrid el próximo 12 de Octubre ofrece el bien puede pasar por ejemplar rari-Barajas, II.—Procedente de Niza Filipinas a la memoria de la Reina que está pidiendo a gritos más fuego, Cuerpo diplomático de América y simo de pera. Un caballo en llamas pero de verdad. Y un «Torero muertow, amarillo limón, como un plátano pachucho, muy quietecito en su ataud, mientras una macarena negra, su viuda, le llora con lágrimas como uvas. La escultura boliviana es muy interesante.

do v un tanto malhumorado, don José Francés, diciendo que él es del Jurado. Y un grupo de empleados parpadea atónico ante el genio y figura del académico.

sobre la ya archifamosa Bienal. Si al lector le interesara nuestra opinión, le diríamos que esta Exposición nos parece interesante en sí. Porque hace falta reanudar un contacto artístico con los países de Hispancamérica. Porque toda Exposición, en principio, es buena. Y todo esto s'rve para dar popularidad al arte, para acercarle al público, para ponernos en contacto con maneras y modos-a veces, malos modos-ajenos. Pero como nosotros no hemos ido a la Bienal como críticos, sino como periodistas, pongamos punto final. Y si usted, lector, viene por Madrid, deténgase en cualquiera de esos tres edificios con banderas y un medallón extraño—la Dama de Elche sobre una moneda precolombina-, es la venida a las tierras de la vieja Eu- Exposición Bienal Hispanoamericana

¿Qué harían los Reyes Católicos si hay ahora ya torres de castillos que abatir ni almenadas murallas que de-Esta es la pregunta que me formu- rribar. A la unidad geográfica acompañaron la unidad de los hombres en armas la expresión más visible de la Ni la historia se repite ni las condipolítica de entonces. ciones de unos tiempos pueden tras-

Presupuesto el orden, premisa inplantarse a otros para improvisar sodispensable de la paz interior, los luciones o divagar sobre ensayismos Reyes Católicos ejercieron la justicia intrascendentes. Eso de la repetición ejemplarmente y dieron fácil acceso dijera qué se le había caído. Tal vez de la historia no puede ser ya más a ella al pueblo hasta entonces desque un tópico, admisible sólo en sen- amparado no pocas veces.

tido literario, como expresión meta-Los Reyes Católicos gobernaron sirva para frases o divisas, motes o ocuparon de formar con los hombres «slogan»—como ahora se dice—de que juzgaran más aptos de su tiempropaganda política o de penetración po. Organismos colegiados, diríamos de ideas bajo expresiones simples en hoy, pero distinguiendo bien que no la masa del pueblo. Unicamente de es lo mismo colegiación que democraesta manera cabe admitir, siempre sin cia en el sentido inorgánico y liberal rigor científico, que exclamemos en de esta palabra. Añadames de pasaun momento determinado de nuestra da que ya es hoy día honda preocucontemporaneidad: ¡Lo que hubiera pación, donde más pueden interesarhecho Cisneros! ¡Lo que harían los nos las preocupaciones a los católicos, un cierto desvío universal de las Entiéndase que no condenamos, mentes, incluso no pocas cristianas, antes bien aplaudimos, estos rotun- que creen ser meta ideal, ida demodos modos de expresión que tienen cracia por la democracia», olvidando hondo contenido. Pero debemos ex- que esta es sólo un medio contingente y no fin.

Formaron Consejos y los escucharon, fueron sus consejeros hombres elegidos de las armas, de las Universidades, de la Iglesia, buenos regideres de ciudades, castellanos eleginidad bienhechora de una o varias dos.

Los Reyes Católicos «instituciona-lizaron» aquella España naciente y la son las «cardinales»: la prudencia, la justicia, la fortaleza o la templanza, unieron para gloriosas empresas corodeadas y servidas por otras coste- niunes. [Institucionalización! Palabra laciones de virtudes derivadas o mede nuestros días, difícil, inarmónica nores como la magnan midad o la de áspera prosodia; pronunciación esprevisión, en servicio de lo que en quiva y fea estructura. Pero ella dilocuciones actuales ya muy utiliza- ce todo lo que sería menester expredas—quizás demasiado banalmente— sar por extensos circunloquios.

El poder real quedó rodeado de numerosos órganos que lo servian aconsejándole y asistiéndole. Cierto vias que nos parecen necesarias, poque la España de entonces tuvo dos empresas comunes dignas de unificarla: Granada y América, esta última con grandeza imposible de repefir. Ni la historia se repite ni las condiciones de unos tiempos se trasplan-Pues hubieran mantenido aquella unidad nacional que ellos realizaron tan a otros, como decimos al principio, pero nos está siendo dado aproximarnos en nuestros métodos a aquero, ciertamente, no sin la coacción, llas épocas creadoras de la posterior al menos en potencia, de su fuerza y, desde luego, con una evidente y enérgrandeza de nuestra España.

gica acción política y juríd ca. No FERNANDO MARTIN-SANCHEZ JULIÁ

Podría decirse que, en parte, cla-

### Los países hispanoamericanos, por ras, aunque en los estudios hechos garni, después de muertos los Repara modelarlas se haya, sin duda, yes, sin que por ello figuren anciacuadros que se estaban colgando. A mel cambio y mejoría obrada en dad de los figures region a los los cuadros y a la etiqueta que llevan homenaje a los Reyes Católicos

istema de beças para profesores, paña. graduados y estudiantes universitarios españoles. Por otra parte, en la ro, la creación de la Ciudad Univeractualidad las disposiciones dictadas sitaria de Lima responde al deseo de por el Estado español facilitan las corresponder a España en la acogi-exportaciones de libros al Perú, en da que viene prestando a los univeraparte del interés señalado como luque se trata, práctivamente, de un tanto que la libre importación de los sitarios peruanos. Al comentar con mismos, decretada por mi Gobierno, nuestro interlocutor dicha creación mismos, decretada por mi Gobierno, nuestro interlocutor dicha creación, abre las puertas del mercado perua-no a la magnífica producción biblio-gráfica española. En lo referente a país tienen de corresponder al esturismo, la organización de una ofi- fuerzo universitario español. cina en esta Embajada, destinada a estudiar y planear el directo y eficaz conocimiento de nuestros países, augura un incremento de viajes con los consiguientes beneficios para las fraternas relaciones hispanoperuanas. En materia económica, nuestro insiendo alentador consignar que las cifras estadísticas acusan un pronun-

QUIRINO

refiere en Manila sus

impresiones sobre

ESPAÑA

Subrayó la obra de

resurgimiento sin

ayuda extranjera

aeródromo de esta capital, el

Presidente Quirino pronunció un

discurso, en el que relató su visita a España. En términos

emocionados ensalzó a España y

subrayó su resurgimiento, reali-

zado sin ayuda extranjera, obra

exclusiva de la voluntad mostra-

da por el pueblo español para

trabajar por el engrandecimien-

to de su Patria. Se refirió también

a la epopeya del Alcázar de To-

ledo y narró la abnegación y el sacrificio que el general Moscar-

dó y su hijo ofrecieron a la Pa-

tria. Quir no pidió a los filipinos

que, para el bien del país, imita-

sen el ejemplo dado al mundo en el Alcázar de Toledo.—Ese.

Manila, 11 .- A su llegada al

CULTURA, TURISMO Y COMERCIO

Tres elementos juzga el mariscal Ureta imprescindibles para la perfecta compenerración de los pueblos, elementos que no deben faltar de tercambio ha cobrado nuevo ritmo, ninguna manera entre países fraternos como el Perú y España: Este del intercambio universitario, para la fusión en el plano de la alta cultura; el turismo, que realiza la compenetración en otro plano, más extenso y difuso, y las relaciones comerciales, con un sentido de ayuda mutua. En cuanto al turismo, el Perú se ha puesto al día en materia hotelera, con una moderna red de hospedajes, perfectamente montados y, lo que es importante, a precios asequibles. Porque muy en breve -nos informa el mariscal Uretael turismo estará al alcance de todos, tendrá un amplio sentido social del que hoy tal vez no goza, y hay

que estar preparados. Como se ve, el Perú está dispuesto para recibir al visitante español. Finalmente, volviendo sobre las relaciones comerciales, prácticamente inexistentes entre el Perú y España hasta la venida del embajador, nos dice éste que hoy se cuenta ya con un cauce.

-Aún no corre más que un hilo de agua, pero el cauce está creado para una corriente caudalosa.

El hilo de agua a que alude el mariscal es ya de varios millones de

Y damos las gracias al embajador de la nación hermana, mariscal don Eloy G. Ureta, por la atención que nos ha dedicado, abriendo un paréntes's en sus quehaceres habituales, sobrecargados estos día por la llegada del canciller de su Gobierno.

MANUEL VIGIL

# España. Los cronistas e historiadoejemplo, en el espléndido medallón Las yacentes hechas por Domenimenores, del precio «en posible caso que decora la fachada de la Univerco Fancelli, para las tumbas de amde venta». Un cuadro de Fermin sidad de Salamanca, las orantes de los monarcas en la citada capilla Gonzalez Prieto, vale 150.000 pesela espiritual tan excelsos reyes; los la portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla espiritual tan excelsos reyes; los la portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla espiritual tan excelsos reyes; los la portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla espiritual tan excelsos reyes; los la portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla espiritual tan excelsos reyes; los la portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla espiritual tan excelsos reyes; los la portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla espiritual tan excelsos reyes; los la portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla espiritual tan excelsos reyes; los la portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla espiritual tan excelsos reyes; los la portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla espiritual tan excelsos reyes; los la portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla portada de Santa Engracia, de real de Granada, son una de los obras tas; Vázquez Díaz pide 400.000. Benla portada de Santa Engracia, de real de Granada,

llos acertadas y exactas descripcio-Confin que sólo excepcionalmente conoce-Cada mos las de antecesores suyos, pero ellos aparecen en el momento de diciación del Renacimiento, cuando el cambio del ambiente espirial en que el mundo vivía, la figu-a humana entra dentro de las mates tratadas por el arte como asunprimordial y más importante. las primeras personalidalores como Fancelli, Ordóñez, metros.—Alfil. so Berruguete, Damián Formet Gil Morlanes, y si no a todos, a gueos de los citados las figuras de

s-dos monarcas interesaron como ma de sus trabajos. De doña Isabel, el retrato más real de Madrid, bien conocido y mas popularizado en reproducciomodernas. Representa a la Reimedio busto, con la cabeza madrileño.—Alfil. na por una toca ceñida, de y un ve'o azul; lleva al cuello rerera del Maestrazgo de las Or-militares incorrecados a la comilitares incorporadas a la copor ambos monarcas. Esta taa suscitado muchas atribucioha sido a Bartolomé Bermetambién a Pedro Berruguete quien fuere y vistas las aludiscripciones de los cronistas, es mente uno de los retratos Reina más cabales que tene-

de sus hijos don Juan, del petróleo. abel y doña Juana, ampara-los bajo el manto de la Virseo del Prado, procedente Efe. de Santo Tomás, de las efigies orantes de los la Virgen y el Niño, junprincipe don Juan y ro-e Santo Domingo, Santo Torquemada y otro fraile, n<sub>ente</sub> San Pedro de Arbués.

M.C.D. 2022

eyes Católicos. Era demasiado su téccnica. ande el contraste entre los calami- En las efigies escultóricas, las fi- culturas que flanquean el retablo

os tiempos anteriores y la prospe- guras de los Reyes aparecen, por lo mayor de la capilla real de Granade los nuevos, debida toda al general, más ideales que verdade- da, que hicieron Berruguete y Bide los monarcas, para que ras, aunque en los estudios hechos garni, después de muertos los Remejoria obrada en dad de las figuras regias; así, por rasgos de madurez.

### SE INICIA LA VUELTA **AEREA A ESPAÑA**

### Participan 18 avionetas

Madrid, 11.—Esta mañana, a las Los Reyes Católicos son contem- Vuelta Aérea a España 1951. Toma- Toledo.

Y siri Representation de la salida de la 22 avionetas la servación de pintores como Bartolo- ron la salida 18 de las 22 avionetas cubrirán hov Bermejo, Berruguete, Fernando inscritas. Las avionetas cubrirán hoy llegos y Pedro Aponte, y de es- la etapa Madrid-Sevilla, de 387 kiló-

Llega el equipo de fútbol de Niza,

ha llegado en avión especial el equipo de fútbol de aquella capital, que mareal de Malail vado én el pala-real de Malail vado én el pala-real de Malail vado én el pala-en encuentro amistoso .Vienen veinñana se enfrentará al Real Madrid tiuna personas, entre jugadores y directivos. En el aeropuerto fueron recibidos por varios directivos del club zaron para el mundo. Como explica

### Persia desean reanudar las negociaciones para resolver el pleito del petróleo

el monasterio de las Huelgas, da resolución en la que pide la rehará pública hoy viernes su revisa- tó la redondez geográfica y espiritual Reina, en donde aparece en gloiranianas para resolver el pleito cara posterior los nombres de todas las naciones que forman las tierras

Por su parte, el viceprimer ministro persa, Matemi, ha insistido hoy Sánchez Cantón, de la mises la tabla es la tabla que se guarda auspicios de las Naciones Unidas. negociaciones aunque no bajo los dad Universitaria, delante del gran

> RELOJES
> SUIZOS-A PLAZOS Y CONTODO
> DE PAGOS, PIDE CARAN FACILIDAD
> DE PAGOS, PIDE CARAN FACILIDAD DE PAGOS PIDA CATALOGO GRATIS
> RELOJERA HISPANA - APART 39 - ZAMORA

En la España de finales del siglo Responde esta obra a encargo regio la presencia de sus figuras en dos y comienzos del siguiente, no y parece de un pintor flamenco o de obras de las más importantes y bedesapercibido el reinado de los un español muy flamenquizado en llas del Renacimiento español.

Orantes son también las dos es-

de España, es la culminación de un De nuestra primera impresión he-

desto pedestal del monumento que Católica; monumento sobrio, como toda expresión de verdadero y sentido cariño; pilar de granito, globo terráqueo y carabela que simbolizan la obra de los Reyes y lo que alcanel señor Carranza, secretario de la Embajada de Colombia en España, que es quien ha llevado a la práctica tan bella iniciativa, ha sido la idea de que antes del descubrimiento, debido a la energía de los Reyes, mundo no estaba completo. De ahí la inscripción que lleva como dedicatoria y que dice así: «Los pue-blos de América y Filipinas a Isabel la Católica, Reina de España, madre de América, fundadora de naciones, Nueva York, 12 (1 t.)—Inglaterra por cuyo impulso genial se compledel mundo, consagran esta memoria

> los Estados Unidos y Puerto Rico. El emplazamiento será en la Ciupalacio sede del Instituto de Cultura Hispánica. Algo así como si al llegar a España los estudiosos del Nuevo Mundo, fuera el recuerdo de los Reyes que lo descubrieron lo que les diese el primer saludo de bienropa.

descubiertas, incluyendo a Canadá,

FRANCISCO ABBAD

Por allí deambula nervioso, excita-

Y terminamos este primer cotilleo

José María Pérez Lozano!

### DESTACADA APORTACION ESPAÑOLA EN LA EXPOSICION DE ARTE SACRO EN LISBOA

### Ha sido inaugurada por el legado pontificio

### Pronunciaron discursos el ministro español de Justicia y el portugués de Ultramar

Lisboa, 11.—En el Monasterio de En primer lugar hizo uso de la pa-hizo un elogio de la Sagrada Congre-los Jerónimos se ha celebrado esta labra monseñor Segismondi, delega- gación de Propaganda Fide, tan trasnoche el acto inaugural de la Exposi- do apostólico del Congo, quien puso cendental para el mundo misionero, ción de Arte Misional, celebrada anteriormente en Roma y Madrid, en Exposición.

de manifiesto la importancia de esta primacía de la defensa de la fe en el legro de condentar para el mundo misionero, y recabó para Portugal y España la primacía de la defensa de la fe en el legro de condentar para el mundo misionero, y recabó para Portugal y España la primacía de la defensa de la fe en el legro de condentar para el mundo misionero, y recabó para Portugal y España la primacía de la defensa de la fe en el legro de condentar para el mundo misionero, y recabó para Portugal y España la primacía de la defensa de la fe en el legro de condentar para el mundo misionero, y recabó para Portugal y España la primacía de la defensa de l la que figura una destacada aportación española.

Presidió el Jefe del Estado, general Craveiro Lopes, y en lugar de honor se hallaba el legado pontificio, monseñor Tedeschini; el cardenal patriarca de Lisboa, monseñor Cerejeira; el cardenal Gerlier, arzobispo de Lyon y primado de las Galias; el cardenal primado de España, doctor Plá Deniel; el cardenal arzobispo de Lourenco Marques, monseñor Clemente de Gonbella y el patriarca-obispo de Madrid-Alcalá; el Gobierno portugués en pleno, con el presidente del Consejo, doctor Oliveira Salazar: el embajador de España en Lisboa, don Nicolás Franco, y otras altas je-

Asimismo, y en lugar preferente, estaba el ministro español de Justicia, señor Iturmendi, a quien acom-pañaban los miembros de la Delegación española.

### El general Fernández Ladreda v Sanz Orrio, vicepresidentes primero y segundo de las Cortes Españolas

Madrid, 12.—El «Boletín Oficial del Estado» publica decretos de la Presidencia del Gobierno, por los que se nombra al teniente general don Fidel Dávila Arrondo presidente del Consejo Superior Geográfico, y a don José María Fernández Ladreda y a don Fermín Sanz Orrio, vicepresidentes primero y segundo de las Cortes Españolas, respectiva-

Por otros decretos cesan don José María Alfaro Polanco y don Luis Carrero Blanco en las referidas vicepresidencias, y don Gabriel Arias Salgado en el cargo de secretario cuarto de las Cortes.

### Tres oficiales y ocho soldados colombianos muertos por un grupo de bandidos

Colombia oriental, unos bandidos monias de clausura simbólica del Año na. Toda la obra de España está impregnada del espíritu de aquella mu-Ejército y a ocho soldados, después rencia a la misión evangelizadora de de asaltar los coches en que iban y España y Portugal, que, dijo, se disde incendiarlos. Estas fuerzas for- tribuyeron el mundo en dos hemismaban parte de una patrulla de se- ferios para conquistar almas en luguridad. Las autoridades enviaron gares desconocidos. Recordó la miuna expedición de castigo, pero los sión heroica de San Francisco Javier bandidos habían huído.-Efe.

#### Palabras del ministro de Justicia español

Seguidamente habló don Antonio Iturmendi. Puso de relieve su honda satisfacción y el honor que suponía para él ostentar la representación oficial de España. Al agradecer al Gobierno portugués la invitación para de modo especial su alegría por la oportunidad qué se le brindaba para que la voz «de la católica España vibrase junto a la de Portugal en esta Exposición, magnífico exponente de

Rindió después homenaje al lega-do pontificio, monseñor Tedeschini, e hizo una referencia a la Exposición, que tuvo ocasión de admirar en España, y «que-señaló-se trata de una muestra más de fecundidad del espíritu católico; puesto ahora de re- ñol, acompañado del embajador de lieve en Lisboa». Aludió a los nume- España, don Nicolás Franco, y derosos misioneros, «la santa plebe de Dios, que desde España y Portugal buscan con tenácidad los tesoros de los Jerónimos, donde depositó una las almas». Se extendió en considerà- corona de flores sobre el túmulo que ciones sobre la labor de evangeliza-ción realizada por Portugal y Espa-ción realizada por Portugal y Espa-ción realizada por Portugal y Espana en mundos que fueron desconocidos. Citó poemas de Pemán y de ilustre soldado. Seguidamente el mi-Juan de Brito, y a San Francisco Javier, relacionados con la obra misionera de portugueses y españoles.

Refiriéndose a San Francisco Javier recordó la vinculación que su nombre tiene para los dos pueblos hermanos de la Península Ibérica, va que si nació en Navarra, inició su periplo desde tierras portuguesas en un navío lusitano capitaneado por Alon-

Finalmente, el señor Iturmendi dijo: «Asisto con emoción incontenible a la obra conmemorativa de la predilección de la Virgen María de Portugal, v, conmigo, España, paladín y adelantada de los dogmas marianos se arrodilla ante la Virgen de Fátima con devoción profunda, con gozo de hija buena y con conocimiento de todo lo que esto significa.»

#### Discurso del señor Sarmento Rodrigues

Seguidamente el ministro portuués de Ultramar, señor Sarmento Rodrigues, hizo uso de la palabra para, después de dirigir unas frases de salutación al cardenal legado y al Bogotá, rr.—En las llanuras de gal haya sido elegida para estas cereolombia oriental, unos bandidos monico de alegida para estas cerey Joao de Brito, y a continuación

### uía médica

Odontólogos Clinicas

**플플중관용용용용용용** 

Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario E. FERNANDEZ DIVAR Rayos X Cirugia general

Consulta diaria de 12 a 2 Infanta Isabel, 16-18. Teléfono 1825 Segovia

JUAN LAA INFANTE Enfermedades de la piel y venéreas Consulta diaria de 12 a 2 y de 5 a 7 Leopoldo Moreno, 12, 1.º Teléfono 1951

Clinica del Perpetuo Socorro D. JUAN BARRIOS BERMEJO Cirugía general. Rayos X. Riñón. Vejiga. Próstata José Zorrilla, número 24

Consulta: de II a 2

G. DIAZ Médico-oculista

Profesor del Hospital del Niño Jesús Consulta los jueves, de II a 2 Juan Bravo, 2. Telf. 1819. Segovia

L. LEON

Especialista en garganta, nariz y oidos, del Hospital de San Carlos, de Madrid

Consulta los jueves, de II a 2 Juan Bravo, 2 Teléfono 1600

CANDIDO GARCIA MARTIN Del Hospital de San Juan de Dios. Jefe del Laboratorio y Clínica de Dermatología del Hospital Militar Piel, sangre y sexuales

Consulta diaria (excepto martes) de 12 a 2 y de 6 a 8

D. VIDAECHEA Médico-Oculista

del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición Colón, 5

Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6 Teléfs: Clínica, 2049. Domicilio, 1302

SEGUNDO IIMENEZ GONZALEZ

Partos. Enfermedades de matriz Consulta diaria de 11 a 2 y de 4 a 6 Carretera La Granja, 12, pral. izqda. Segovia

A. DEL CAÑIZO SUAREZ Garganta, nariz y oídos Consulta diaria de doce a dos y de tres y media a cinco y media. Muer-

te y Vida, 4. Telf. 2034. Segovia JUAN DEL CAÑIZO

Médico Medicina interna. Rayos X Consulta de 10 a 12 y de 6 a 8 Muerte y Vida, 4

M. NINO-DENTISTA Consulta en Segovia: Miércoles y jueves, Plaza de Franco, 6 En Madrid: Lista, 37. Telf. 264119

> B. BARAHONA Médico oculista

Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional. Consulta diaria de, II a I y de 4 a 6. Plaza de los Huertos, 3 Teléfono 1746

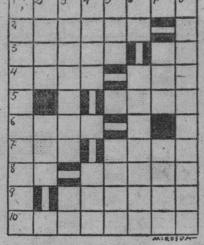
LUIS DE ANDRES SOLER Cirujano callista

Nuevo sistema electro manual para

### CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL

Consulta diaria de doce y media a una y media y de cuatro a seis San Francisco, 23

aeralen en stempte



gua española.—2. Copia de aves.—3 las ceremonias de clausura del Año las ceremonias de clausura del Ano Santo en Fátima, el ministro expresó de modo especial su alegría for la de modo especial su alegría de modo especi mediodía, e invitado por el ministro de automóvil.—7. Licor. Ropón que portugués de Justicia, profesor Ca- usan los magistrados.—8. Artículo. Sevaleiro Ferreira, almorzó en un típico creción caliza marina.--9. Júntame.--10, restaurante en las proximidades de Corrientes impetuosas

VERTICALES: 1. Riña, pendencia. 2. Garantía. Nombre de varón.—3. Brillan, fulguran. Nombre de letra.—4. (Al rev.) Fruta. Animal.-5 Camino. Tuve espasmos.—6. Río gallego. Tra-bajad, preparad.—7. Cuerpo celeste. Tabla o escala musical.—8. Remedá-

Solución al crucigrama número 324 HORIZONTALES: 1. Punibles.-Animal.--3. Legar. MM.--4. Asen. raP. 5. Mesa.—6. Quia.—7. Uva. Casi.—8. EE. sereC.—9. Sílabo—10. Atinados. VERTICALES: 1. Palanqueta.-2 Unes. Uve.—3. Nigeria, Si.—4. Imán. Sin.—5. Bar. Cela.—6. LL. Reparad. Mas. Sebo. -8. Simpáticos.

dable mariscal. En nombre del Go. nistro español de Justicia pronunció unas palabras. visiblemente emociobierno portugués contestó el señor Banha da Silva, quien agradeció esta nado, en las que puso de relieve que nueva muestra de afecto y amistad gado al Gobierno egipcio una nota España rendía una vez más tributo que inspira Portugal en España.— y homenaje a la memoria del inolvi- Efe.

### Conmemoración del Día de la Hispanidad en Madrid

(Viene de la página 1)

El señor Iturmendi deposita una co-

rona de flores ante la tumba del ma-

riscal Carmona

de Justicia, don Antonio Iturmendi,

que preside la misión española para

Cintra. Entre los comensales se en-

contraba el embajador de Portugal

en Madrid, profesor Carneiro Pache-

co; el director general de Asuntos

Eclesiásticos, don Mariano Puigdo-

llers, y los miembros de la Delega-

A media tarde, el ministro espa-

más miembros de la Delegación es-

pañola, se trasladó al Monasterio de

pañantes oraron ante la tumba del

ción española.

Lisboa, 11.-El ministro español

cemos en lo que vale. Isabel es madre de España y madre de América, no sólo porque hizo posible la hazaña colombina, sino porque llevó lo mejor de su carácter, de sus sentimientos maternales, cristianos, de su rectitud y de su justicia, al continente descubierto. La obra de España en América fué de asimilación física y espiritual, y lo que empujó a América a las naves colombinas fué, más que el viento y la brisa, la fe de Isabel, el afán de llevar la verdad a jer. Fundó escuelas que fueron base de vuestras universidades; creó edificios y templos, y los municipios, origen de los cabildos abiertos de gloriosa tradición. Hoy existe una corriente de solidaridad espiritual entre los pueblos de España y América opuesta a los egoísmos materialis-blos hispánicos proclamamos la libertad y la igualdad humanas, no es porque estén escritas en leyes políticas, sino por la tradición española en este aspecto demostrado en su obra americana de fundir dos razas. Lo mejor de la obra de Isabel no es el fruto que ha dado ya en América, sino los frutos que aún puede dar. Hoy los hispanoamericanos nos dan pruebas de la justicia de nuestro proceder y ello nos emociona profundamente. Ello me obliga a gritar por encima del protocolo: ¡Viva Améri-

> Una gran ovación acogió las palabras del señor Fernández Cuesta:

Desfile del Frente de Juventudes A continuación desfilaron ante las tribunas las centurias de las Falanges Juveniles de Franco, que formaban en aquel lugar.

Ofrenda ante la estatua de Colón Desde la plaza donde se levanta el monumento de Isabel la Católica, las autoridades y los diplomáticos se trasladaron a la plaza de Colón para depositar coronas de flores y de laurel al pie de la estatua del gran navegante. A lo largo de los andenes del paseo de la Castellana se había congregado un gran gentío que deseaba presenciar los actos. En la plaza de Colón se hallaban niños de las escuelas de Madrid con banderitas españolas, de papel. También en esta plaza, y alrededor del monumento se alzaban altos mástiles con las banderas españolas, americanas,

### Inutil para marchas militares

París, 11.—Un individuo que la semana pasada tomó parte en la caconsulta y domicilio. Consulta diaria rrera a pie París-Estrasburgo, cu-Azoguejo, 1.—Telf. 1465. Segovia de 3 a 5. Roble, 14. Teléfono 1915 briendo una distancia de 350 millas, había sido clasificado inútil para prestar servicio en el Ejército francés. Su ficha decía: «Inútil para ha-Teléfono 2088 cer marchas.»—Efe.

filipina y portuguesa. Los embajadores y ministros americanos deposita- esta mañana escribe: «La provoca- muchísimas de 500 y 750 libra ron sus ofrendas florales al pie del ción de El Cairo es el preludio del monumento y pasaron a continuación asalto del nacionalismo árabe contra los conservadores que, despus al museo de Arte Moderno, donde Su | nuestra Africa del Norte.» Y añade: Excelencia el Jefe del Estado iba a inaugurar la I Exposición Bienal Hisción en el Mediterráneo, perderá topanoamericana de Arte.-Cifra.

# Una bandera inglesa desgarrad en Suez por los manifestantes

En El Cairo continúan los estudiantes manifestándose contra Inglaterra

Gran Bretaña hace responsable al Gobierno egipo de cualquier ataque contra vidas y bienes ingle Desgarran una bandera inglesa en Iraq quiere revisar su Tratado Inglaterra

El Cairo, 11.—Un numeroso gru-po de manifestantes ha desgarrado po de manifestantes ha desgarrado po de manifestantes ha desgarrado pico la revisión del Terra

en el English Club, de Suez. Otros iraqués de 1930, según se al en el English Club, de Suez. Ottos maques de 1930, segun se apportaban un féretro sobre el que se oficialmente. El Tratado fiene leía «Tratado». La llegada de la Poleía «Tratado». La llegada de la Poleía «Tratado». Bretaña terreno para dos la legada de la Poleía «Tratado». leia (Tratado). La negada de leia (Tratado). el orden.—Efe.

Continúan las manifestaciones estu- en las proximidades. diantiles

Egipto, 12 (1 t.)—Continúan las manifestaciones de estudiantes contra Inglaterra. Los manifestantes expresan su apoyo al plan gubernamental egipcio de expulsar a los ingleses de la zona del canal de Suez del Sudán, a los gritos de «Abajo Inglaterra» y «Viva Nahas».—Efe.

#### Elementos subversivos entre los manifestantes

El Cairo, 12 (1 t.)—De Alejandría comunican que el ministro del rigentes de la Compañía drao Interior ha prohibido toda manifestación a partir de hoy viernes, con el pretexto de que entre los mani- una gran refinería en las proxifestantes se han infiltrado elementos subversivos. La Policía ha recibido orden de disolver toda manifesta-

Entrega de una nota inglesa al Gobierno egipcio

El Cairo, 12 (1 t.)—Un portavoz de la Embajada británica ha entrehaciendo a éste responsable de cualquier ataque que pueda producirse contra la vidas y bienes británicos durante la tensa situación por la que atraviesa el país.—Efe.

### Preocupación en Francia

París, 11.--Las reivindicaciones de más dinero que para ninguna o los países árabes preocupan honda- ra de caballos, si no es el de mente a Francia, especialmente en lo que-respecta a las aspiraciones sobre el Marruecos francés. «Le Monde de apuestas de un millar de libr da su pujanza.»—Efe.

hoy la bandera inglesa que ondeaba nico la revisión del Tratado reas y el derecho a mantener fo

El comunicado oficial dice qu primer ministro Nuri es Said vechó su reciente presencia en dres para hablar al Gobierno nico de la necesidad de un ca en las relaciones angloiraquesas dificando el Tratado vigente. El mer ministro consultará con le rigentes de los partidos políticos meterá la cuestión al Parlamer

Durante su estancia en Lon Nuris es Said conversó con el tario del Foreign Office, con la troleum Company» y con una f británica, para la construcción des de Bagdad.—Efe.

### Los conservadore son favoritos par las elecciones generales ingles

Londres, II. - Un corredor apuestas declara que para las el ciones generales se está cruz de Epson. Son frecuentes, dice,

Nuevamente son grandes fav haber comenzado siéndolo, ibant tas.—Efe.



pesqueros). Supresión de interferencias. Atenuación de ruidos.



PUBLI-CAYA. Lavetana, 13. BARCELONA

presentada por IBERIA RADIO S. como perfeccionamiento cimero de SERIE TRIUNFAL, la más comp producción de receptores para 1952, todos los notables adelantos consegu hasta el presente, en modelos de elega y señera presentación a precios asequi ILA SERIE TRIUNFAL TIENE EL RECEPTO

QUE VD. ESPERABA!

IBERIA RADIO S. A. PUJADAS, 112 . BARCETONA

Solicite información gratuita al Distribuidor IBERIA de su los

DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA ESTA PROVINCIA Raimundo Rojo Ruff

ADIO RUFINER Teléfono 161 Juan Bravo, 34 y 36

# El Caudillo ha inaugurado la Primera la que participan 1.500 artistas

el otro escollo del dirigismo sobre en el otro escuta una intromisión ex-el arte, que es una intromisión ex-el arte, que es una intromisión ex-el arte, que es una intromisión exesiva, podemos con orgulio pensar que, en nuestros pueblos hispánicos abe una postura exacta y cabal del Estado ante el arte. Y la primera realidad es el respeto a la autonomía ceadora del artista. Tengan, pues, los artistas, en este Estado que vos drigis y acaudilláis desde el 18 de julio, la seguridad de que será respetada su antonomía creadora, aunque nosotros tenemos derecho a exigirles la autenticidad, y tenemos que estimular la vinculación del artista a su tiempo y a su pueblo. Nuestro Estado, sin negar ninguno de los valores artísticos del pasado, puede permitirse abrir las perspectivas y mirar con esperanza las formas futuras au-

Continuó diciendo que estamos en un momento en que la capital de España y la de las Repúblicas hispanoamericanas deben iniciar un nuevo amanecer en las formas del arte inspirado en los principios de la Patria de la fe, y tenemos que influir en los artistas para inculearles esta suprema preocupación del servicio a la

Después resumió el contenido de la Exposición, y dijo que junto a valores consagrados figuraban las obras de otros nuevos. Felicitó cordialmente a los promotores de esta Exposición, a los artistas que han concurrilo y a los embajadores de las Repúblicas hispanoamericanas que han promovido en todos los pueblos un movimiento para que los artistas con-

curran a ella. Las últimas palabras del ministro de Educación Nacional fueron acogidas con largos aplausos.

Visita a la Exposición

npañado del ministro de Educas en la parte superior del edifi- mino del palacio de El Pardo.

(Viene de la página 1) cio, y después las de arquitectura y desente ante los valores y ante el escultura, instaladas en la parte baja. La visita fué muy detenida y el Caudillo escurbó los archides de la parte de Caudillo escurbó los archides de la parte baja. arte. Tal vez de las formulaciones ya transnocha- Caudillo escuchó las explicaciones que sobre organización de la misma del siglo xix tal indiferencia, que sobre organización de la misma das del signi caer en la otra vertiente ni le dieron el ministro y el director ge-

siciones del Retiro

Cerca de la una y media, el Gene ralísimo Franco abandonó el palacio para dirigirse al de Exposiciones del Retiro. El gentío, que había crecido considerablemente desde que llegó el Caudillo, le hizo objeto, a su salida, de entusiastas vitores y aclamaciones que se prolongaron hasta que Su Excelencia el Jefe del Estado, seguido de los ministros y demás personalidades, desapareció por el paseo de Calvo Sotelo camino del Retiro. A su paso por las calles del trayecto y en la avenida del parque madrileño, el público le aclamó con entusiasmo. Los alrededores del Palacio de Exposiciones estaban igualmente abarrotados de público que no cesaba de aplaudir al Generalísimo Fran-co quien, acompañado del capitán general de la región, pasó revista, ante el edificio del Palacio de Exposiciones, a una compañía del regimiento de León número 32, con bandera y banda de música. En dicho palacio recorrió las distintas salas, en todas las cuales se exponen obras de pintores españoles. Se detuvo especialmente en la sala de Cataluña, que guarda los lienzos de Mayol, Zuazo, Sisquella y Llimona, cuyas obras elogió, y después continuó su visita por las salas de los pintores modernos abstractos. Con este recorrido terminó su visita, con la que ha quedado inaugurada la primera Exposición Bienal Hispanoamericana de Arte, en la que han participado 1.500 artistas, entre pintores, escultores y dibujantes españoles e hisimpuesto un criterio muy amplio para la selección de las obras.

Su Excelencia el Jefe del Estado, Regreso de Su Excelencia a El Pardo

Poco después de las dos de la tar-Nacional y del director general de, el Caudillo abandonó el Palacio Bellas Artes, don Antorio Gallego de Exposiciones entre aclamaciones Burin, y seguido de las personalida- entusiastas de un público numerosíy miembros de su séquito, reco- simo que le vitoreó constantemente a las quince salas de pintura insta- su paso por las calles de Madrid, ca-

### Clausura del I. Congreso de Derecho Internacional

### Presidió el ministro de Educación

nal de las comisiones, y a las cua- a sus países. tro de la tarde se reunieron los con-

aprobar las conclusiones.

acto de clausura, presidido por el tener una gran eficacia práctica».

linistro de Educación Nacional, se
Una de las conclusiones más nor Ruiz Jiménez.

Pronunciaron breves discursos, en meida, de Cuba; Mendes d'Al-inzacion de las raccolada la convo-de Colombia; Argüello, de Nicara-catoria de un segundo congreso, que España y presidente del Congreso, Los restantes acuerdos corresponden 

Madrid, 12.—Ayer quedó oficial- extraordinario realizado, los resultamente causurado el Primer Congre dos obtenidos, la continuidad y, más Hispano-luso-americano de Dere- que nada, por la cordialidad o, me-Por la mañana se celebró la sesión tas, a quienes deseó un feliz retorno

Finalmente, el ministro de Educagresistas en sesión plenaria para ción Nacional, señor Ruiz Jiménez, en nombre del Gobierno español, A las seis y media, en el salón de agradeció al Congreso las tareas «inssiones de la Real Academia de Ju-piradas—dijo—en la más alta doctriprudencia y Legislación, comenzo na y cuyas conclusiones habrán de

Una de las conclusiones más importantes de las que fueron aprobaque glosaron los acuerdos adop-dación del Instituto Hispano-luso ados respecto a los temas de las disintas ponencias, así como aspectos con sede en Salamanca, aunque con de la colaboración de la comunidad posibilidad de celebrar reuniones en de pueblos ibéricos y exaltaron los otros países. Fué nombrado presidazos de cultura y de instituciones dente de este nuevo organismo intersemejantes de Derecho que unen a nacional el doctor Yepes y Herrera Pueblos entre sí y con la Madre actual vicepresidente de la Comisión Patria, los delegados siguientes: doc-de Derecho Internacional de la Orga-lor Crimo de las Naciones Unidas. lor Guiral, de Cuba; Mendes d'Al- nización de las Naciones Unidas.

### Dos personas muertas por un tren cerca de la estación de Oviedo

### Dos presuntos asesinos puestos en libertad po otoñal con que transcurre Octubre, resulta perfectamente razonable por haberse comprobado su inocencia

andro Planells Sisteré y su hijo Aledro Planells Solano, acusados de primero, y se ha comprobado que existio tal envenenamiento.—Ci-

Un hombre y una mujer arrollados y muertos por un tren

Oviedo, II. En las inmediaciones la estación del ferrocarril de esta apital stación del ferrocarri de prital fueron arrollados y muertos de un fueron arrollados y Menénun tren Manuel Alvarez Menéncuarenta y tres años, y Dolo-Alvarez Alvarez, ambos de Gi-

de Segovia el carro de pital.

Barcelona, 11.—El Juzgado núme-| transportes militares de la primera 16 ha decretado la libertad de Ale-Transmisiones de El Pardo, se le desber d'anells Solano, acusados de bocaron los caballos y choco con un mana en un periodo desarrollo. De no registrancio del puente. Resultaron heridos los trarse adversidades atmosféricas de la no composições de la nocomposições de la n bocaron los caballos y chocó con un halla en un período decisivo y de negociantes del Centro, Vascongaen el año 1949. El supuesto delito viajeros del tranvía Ana María Cadenunciado por la hijastra del ñas Noguera de diecisiete años; Carmen Mérida Frías, de diecinueve, y Julio Más García, de cuarenta y cin-co, y el soldado Pedro Roldán Ba-

Una polea arranca a una joven el cuero cabelludo

dustrial ocurrió esta tarde un sensi- tal para la economía agrícola, a la ble suceso. La joven María Alias que viene a reforzar, con muy impor-Aguilar, de dieciocho años, fué al- tantes repercusiones de tipo social, ya Custro nelle la chocar en Madrid socorro le fué apreciado el arrancabien remunerado en esas fincas, cusignificativo nelle la composição de la mano de la composição de la Cuando bajaba por grave estado fué trasaldada al Hos- mulan la utilización de la mano de suscripciones por menos de un tri-

# Exposición Bienal Hispanoamericana, en AGRICULTURA Y GANADERIA

### GANADERIA, PASTOS, Mayor actividad en el mercado FERIAS Y MERCADOS

El aprovechamiento de los residuos de las cosechas de otoño consolida la buena situación ganadera

LOS PRECIOS REGISTRAN SOSTENIMIENTO O TENDENCIA ALCISTA

### La campaña chacinera se desarrolla con pocos brios

los rebaños y el ganado en general están en pleno aprovechamiento, o van a iniciarlo, según las regiones de que se trate, de los pámpanos de las viñas, de la hoja de la remola-

### SITUACION DE FIRMEZA EN EL MERCADO HUEVERO

#### Los precios oscilan entre 22 y 26 pesetas la docena

influenciadó también por la evidente mejoría registrada en las disponibilidades de otros artículos de primera necesidad, y por la baja que se aprecia, casi con carácter general, en la cotización de los mismos.

La situación del mercado de esas subsistencias permite prever que en los meses que están por venir será difícil que los huevos alcancen el indice de precios registrado en anteriores campañas, durante las cuales resultaban casi prohibitivos los del arroz, leguminosas y patatas. Siendo estos productos más asequibles en la actualidad, y pese a que la escasez de la carne continúa y continuará dupanoamericanos, y en la que se ha rante algún tiempo estando a la orden del día, los huevos no se consideran ya como recurso obligado. Ese refiere al pescado.

Las oscilaciones del mercado huevero son relativamente suaves; contrariamente a lo que antes acaecía, en que aquellas eran bruscas, respondiendo dócilmente al juego de la especulación, para la cual parecen oles. Que así sea..

En la primera decena de Octubre, os precios que regían en diversas re- comprar a fondo. giones eran los siguientes: Norte de Cindad Real: 22-23,59

pesetas la docena. Córdoba (capital): A 24 pesetas, on tendencia alcista...

Medina del Campo: Mercado bien abastecido. Precio, 24-25 pesetas. Provincia de Burgos: A 22-23 y 24

Avila (capital): Causa extrañeza la tendencia a la baja que registran precios de los huevos. Se cotizan a 23

pesetas. Provincia de Alava: A 24-25 y 26 pesetas, según tamaño. Talavera de la Reina: Precio esta-

ble de 22 pesetas. Segovia (capital): A 24-25 pese tas; en la provincia, a 22-23.

### Una de las mejores das en este Congreso ha sido la fun- campañas remolacheras l'zación en la feria, con precios sostede nuestra post guerra

### Continúan mejorando el día 4, se han vendido mulas quinlos cultivos

#### La mejoria hace que quede rebasado nuestro anterior cálculo de producción

Cuando apenas se habían iniciado los temporales de lluvias de Septiembre, hicimos un cálculo de la producción posible de remolacha, teniendo en cuenta la obtenida en 1950-51, la evolución actual de esa raíz y el aumento de superficie conseguido en dos se pagaron a 24 pesetas kilo al ésta de 1951-52. Dimos entonces, como probable, una zafra azucarera que rondaría las 250.000 toneladas, incluyendo la cosecha de caña. Vista la evolución climatológica del mes de Septiembre, maravillosamente fovorable para al evolución de la planta remolachera, y valorando debidaregistrar una positiva mejoría general, y en este sentido se nos informa muy gordo, se paga a 9 pesetas kilo desde Castilla la Nueva, cuenca del Duero, provincias del Norte, Aragón, etcétera, en donde la remolacha se gran alcance, creemos no aventurar más se cotizan y tienen mayor demucho al afirmar que la actual zafra azucarera alcanzará un índice próximo a las 300.000 toneladás, o sea una de las mayores conseguidas desde el final de nuestra Cruzada. También por este lado parece que

va a dulcificarse la vida de los españoles y, sobre todo, el capítulo de la Córdoba, II.—En el matadero in- remolacha va a resultar trascenden-

Por si el pasto no fuese abundan- | cha, de las parras de patatas, de las puntas de las plantas de maíz, etc. Mientras el censo pecuario se «entretiene» así en esos predios, la otoñada se cuaja en las dehesas, de manera que cuando para Noviembre sean invadidas por la cabaña, ésta encontraa una espléndida ayuda para enfrentarse e incluso superar la invernada. Quiere todo esto decir que la ganadería sigue avanzando con patante trascendental que es el de la que son esencialmente ganaderos. Co- el trigo, que tiene asegurado oficialparidera y que sigue mostrándose muy prometedora.

El poco ganado que se sacrifica se halla en excelentes condiciones de cabañas durante el pasado invierno, cen éstos que los poseedores de pilas carne, podríamos decir en el máximo grado de gordura, no obstante lo tad de movimientos. Y como quiera séanos permitido tomar l cual se manifiesta poca prisa por vender en cuanto se trate de reses para sacrificio. En cambio prodígane las ofertas de hatos e incluso de rebaños enteros para vida, va que el buen estado de los animales y la excelente situación de los pastos hacen mente. Sigue, pues, imperando la tendencia a retener ganado ante las favorables perspectivas generales desde el punto de vista de los intereses

#### La campaña chacinera

Tampoco se manifiestan bríos en esta faceta comercial, y desde luego predomina la desorientación. Las coto mismo es lo que sucede por lo que desde 38 duros arroba-Avila-hasta 45-50 en la zona extrema de Villanueva de la Serera, y aun hasta 50-55 en la provincia de Córdoba, cotizaciones éstas, de Andalucía y Extremadura, que parecen hallarse muy por encima del precio medio que se espera para el mes próximo, cuando a la que ostens.blemente sigue esperando la industria chacinera para

### Ferias y mercados

He aquí las impresiones de las fe-rias y mercados que acaban de cele-minosas a 0,45. En Medina del Cam-

ron sostenimiento. Se manifestaba interés por conocer la orientación del mercado porcino después de la disposición decretando la libertad de precios para esa especie, en todos sus esccalones comerciales. Se han pagado los cerdos de destete entre 200 225 pesetas unidad; de seis meses a 600-700; cebados, de 220 a 250, mientras que los cerdos llamados «de Mieso» se cotizaban a 250-280.

Córdoba.—Se registró aguda paranidos o en alza. Los compradores parecían inclinados a dejar el negócio para la feria de Zafra.

Alava. - Ovejas, a 60-65 duros unidad; parejas de bueyes, de 24 a 27.000 pesetas; mul'as; de tres a seis años, de 17 a 20.000; v.ejas, de 600 de las que vienen predominando, en

Miranda de Ebro.-Mercado porcino muy concurrido, con precios muy firmes, por lo que quedó mucho ganado por vender. Los ejemplares gorvivo; crías de dos a cuatro meses, a 325-475. En esta última clase fué en el compás de compras. la que se hicieron más transacciones.

apreció alza en todas las especies. buen precio». En las últimas ferias de la región se han cotizado las primalas a 25 pesetas, y entre 450 y 500 las ovejas de vientre y buena

Alcázar de San Juan.—El cordero,

Torrelavega. Muchas operaciones se realizaron en la última feria por das, Levante y Cataluña. Los becerros de un tamaño medio son los que manda debido a la abundancia de pastos. Se pagaron a 2.500-3.000 pe- Dejamos paso franco a los estrapersetas; las vacas medianas a 12-14.000 listas. y las selectas a 12-14.000.

# Tarifa de suscripción a

En Segovia ...... 15,40 mes. En la provincia... 46,20 trimestre

Fuera de Segovia no se admiten

### lanero en las regiones del Mediodía de España

### Sigue, en cambio, la paralización, en las provincias del Centro

### Orden de compra ajustándose a los precios de tasa

la paralización en las provincias cen- las invitaciones de la demanda. trales. Esta difeerncia de corriente co-mercial parece tener su justificación alta. En esas provincias centrales caque, al parecer, las Agrupaciones de en este punto, puesto que en más de Fabricantes han cursado órdenes de una ocasión hemos roto lanzas en compra con sujeción a los precios nuestra acción estimuladora del sec-

### ESCASO MOVIMIENTO EN que aquéllos se coticen espléndida- EL MERCADO DE LA PAJA

### En Alava se vende el fardo a una peseta

Como suponíamos, en vista de la piada para el invierno, y de la exce- pos de lana, según rendimientos. Ya tizaciones del porcino cebado van lente ofoñada que tiene por delante saben los ganaderos que en el caso nuestra ganadería, el mercado de la paja apenas registra movimiento, y tes compradores, en cuanto a la estien algunas zonas ni siquiera ha sido visto un agente comprador. Las regiones del Norte suelen ser siempre las que muestran más avidez, pero la situación, en cuanto a pastos, es allí tan espléndida, y tan abarrotados se presentarse tiempos menos favora- la oferta se acumule en el mercado, encuentran los heniles, que apenas si sición reguladora de la campaña, que se acuerdan de la paja.

A efectos de orientación, señalamos la situación de ese mercado en muy claras las perspectivas de exporalgunas provincias:

po, a 2,25 la arroba de paja negra, Talavera de la Reina.—Reducida concurrencia en el primer mercado mensual por estar próximas todavía las ferias de Septiembre, en las que los sectores comprador y vendedor concurrencia con la respectivamente. En Alava, a una pesetas el fardo, de la de trigo y calculo especulativo, lo consideramos muna, respectivamente. En Alava, a una pesetas el fardo, de la de trigo y calculo especulativo, lo consideramos concurrencia en el primer mercado la la de paja negra, y a una la blanca. En Avila, a 3 y internacionales.

En conclusión; consideramos muna, respectivamente. En Alava, a una pesetas el fardo, de la de trigo y calculo especulativo, lo consideramos concurrencia en el primer mercado la terma de paja negra, y a una la blanca. En Avila, a 3 y internacionales.

En conclusión; consideramos múna pesetas el fardo, de la de trigo y calculo especulativo, lo consideramos concurrencia en el primer mercado la terma concurrenci

Los informes últimamente llegados, fijados oficialmente para la lana; y nuestro poder, acusan mayor acti- como quiera, también, que los previdad en el mercado lanero de las cios en cuestión satisfacen, por lo ge-provincias de la mitad Sur del país, neral, las aspiraciones de los criadoespecialmente en Extremadura. En res, quiere ello decir que éstos no escambio sigue siendo bastante aguda timan prudente hacerse los sordos a

en el hecho de que en Extremadura, si la totalidad de los ganaderos de La Mancha y Andalucía, abundan lanar son también labradores, y éstos los criadores de ganado que no tie- encuentran una base de resistencia en o firme en el tiempo hacia ese ins- nen explotaciones agrícolas, es decir, la cosecha cerealista, sobre todo en mo consecuencia, su base de resisten. mente un precio. Por ello, los agencia económica, sobre todo después de tes de compra apenas se han estrenalos grandes perjuicios sufridos en sus do, como vulgarmente se dice. Dedu-

> Séanos permitido tomar la palabra tor comprador, cuya indiferencia no nos era grata considerando la situación de los ganaderos. Y así como censurábamos la inmovilidad de la lemanda, nos extraña hoy ese excesivo «dejarse querer» que ponen de manifiesto los ganaderos en cuestión. ¿Es que ven éstos perspectivas de alza a plazo fijo? Lo dudamos Más aún; estimamos imprudente esos portazos dadon en las narices de los compradores en cuanto éstos respemucha paja recolectada, de la gran ten-como entendemos respetan-los cantidad de hierba que ha sido aco- precios de tasa para los distintos tide desacuerdo entre ellos y los agenmación de la fibra, pueden recurrir, como ya tenemos dicho, ante las Juntas Locales correspondientes,

> Téngase en cuenta por aquellos que aspiren a conseguir cotizaciones que rebasen el tope señalado en la dispoeso podría ocurrir solamente en el caso de que fuesen o se presentasen tación de tejidos españoles. Franca-Ciudad Real: Se paga la paja blan- mente, el panorama actual no es favorable en tal sentido, mucho menos teniendo en cuenta que se sostiene la tónica de baja en los grandes

### OFERTAS de GARBANZOS a DOMICILIO

### Precios con tendencia floja y escasísimo movimiento en el mercado

### Ya está aqui el garbanzo mejicano

cios especiales, aquella cotización puede considerarse como el tipo medio tampía con su mercancía al hombro. cuanto nos refiramos al comercio al producción son bastantes más bajas.

es floja. Siguen los alamaceristas eje- 5 y a 6. No dirá usted que «eso» no cutando los movimientos retráctiles es otro resabio... del caracol, es decir, rehusando abrir

to de intención, lo confesamos, a un Extremadura.—El lanar tiene honorable almacenista; a uno de esos hombres entregados en cuerpo y alma a la vida comercial, que fueron sentido de responsabilidad comercial. arrollados por negociantes advenedi-

por su cuantía, sólo se precisaba dis-

poner de mercancía.

-Ni con la mejor voluntad podemos hacer gran cosa-nos ha replicado con cierto aire de fastidio-. Hay que esperar a que vuelva la estabili- una buena fortuna y un envidiable dad, ya que hoy por h.y, la des- prestigio comercial. Anímese, amigo; orientación es grande y no vale la experiencia comercial como no sea pos... para ver desfilar los acontecimientos.

-;Y dónde está esa plaga, ami-go? Ha desaparecido. Es la hora de comercio honrado; es la hora en que 8,50, y judías al mismo precio. resulta preciso poner a contribución un alto conoc miento del negocio. Ha llegado la hora, en fin, de que el co- comercio al detalle, en lo que a los mercio y sus naturales abastecedores garbanzos se refiere. Se sostienen los vuelvan por sus fueros. El camino precios de 6 a 7 pesetas. está despejado...

nes muy densos entre los que han 8,50 pesetas.

quedado prendidos malos resabios de Zona de Villaquirán (Burgos).—
las pasadas campañas, y no es fácil Se efectúan operación de garbant llevar al ánimo de todo el mundo la 201 a 7,50 pesseal el ello.

Ya no existen dudas. Los garban-, convicción del gran cambio que se zos mejicanos han empezado a entrar ha operado en el país en el orden de en los mercados interiores de Espa, sus abastecimientos. Un ejemplo: ña. En Madrid se hallan a la venta. Ayer mismo un campesino ofrecía en desde primeros de mes, al presis de pleno mercado público judías blan-7,80 pesetas el kilo. ¿Es alto o bajo cas ja 14 pesetas el kilo! Ese homeste precio comparado con los que bre estaba en la luna, o parecía venir cenas a 20.000 pesetas y aun a ma- rigen en distintas provincias para los de la luna. Le ofrecía unos cuantos de producción nacional? Según los m.les de kilos a 10 pesetas. Las seinformes rcibidos de nuestros servi- ñoras amas de casa la tomaron con él, y tuvo que optar por salir de es-

> -Pero esa no es la tónica general. Yo sé, por ejemplo, que en cierta detalle, ya que las de los centros de capital, cuyo nombre me permitirá usted silenciar, se vende a 9 y a 10 En geenral la tendencia mercantil la mercancía que se ha comprado a

-Lo comprendo. Quizá todos nos hallemos un poco resabiados, y de -: No se animan ustedes?—le he- ahí precisamente proviene la incerti-Avila.—En el último mercado se mos preguntado, poniendo un poqui- dumbre y la tendencia a esperar...

-En definitiva... —En definitiva, señor periodista, que hace falta mucho tacto y un gran Quizá sea este el síntoma más elozos, en los momentos en que, para cuente de que están volviendo los tener asegurada una ganancia, ilícita buenos tiempos, aquellos tiempos en que la fracción centesimal imperaba en las oscilaciones del valor de la mercancía por unidad de peso o de

-Y a pesar de ello usted heredó volvamos a aquellos buenos tiem-

### Cotizaciones actuales

Las últimas que conocemos, son las siguientes: Alcázar de San Juan.-Abundan

los garbanzos buenos, cotizándose a a actuación de los negociantes y del o pesetas kilo, al detalle; arroz, a Córdoba.—Apenas se hacen más

transacciones que las que registra el

-No lo crea usted. Hay nubarro- buena calidad se venden al público a Medina del Campo.—Garbanzos de

M.C.D. 2022

# CONVERNORACION ESPAÑOLA DEL DIA DE LA HISPANIDI

### RECUERDO AL NAVEGANTE INMORTAL

La celebración de «El Día de la Hispanidad», que hasta hace pocos a ñ o s fué denominado «Fiesta de la Raza», y que otros países de América atitulan «Día de Colón» o «Día de las América atitulan presenta por la companya de la colón» o «Día de las América atitulan «Día de Colón» o «Día de las América atitulan «Día de Colón» o «Día de las América atitulan «Día de Colón» o «Día de las América atitulan «Día de Colón» o «Día de las América atitulan «Día de Colón» o «Día de las América atitulan «Día de Colón» o «Día de las América » de la colón » o «Día de las América » de la colón » o «Día de la ricas», tiene su más remoto precedente en el año 1892, cuarto centenario del descubrimiento de América, cuyo 12 de Octubre fué declarado fiesta nacional a petición del Centro Mercantil de Madrid, solicitándose igual determinación de todos los Gobiernos de América y del de Italia. En lasfiestas de dicho centenario, celebradas en La Rábida, Cánovas del Castillo anunció, además, la presentación a las Cortes de un proyecto de ley para declarar permanente, en el futuro, dicha festividad.

Nada se hizo, sin embargo, y el 6 de Octubre de 1912, con ocasión de otro centenario, el de las Cortes de Cádiz, un periodista asturiano, don José María Genzález, «Columba», que ostentaba la representación de «El Comercio», de La Habana, pu-blicó en «El Diario de Cádiz» un artículo pidiendo la oficialidad del «Día del Descubrimiento». Poco después, la República Dominicana instituía en dicho año el «Día de Colón», que habría de celebrarse cada 12 de Octubre, y en la misma del año 1916 se dirigió a las demás Repúblicas de América para que secundasen su ejemplo.

Entre tanto, la Unión Ibero-americana, domiciliada en Madrid, propugnaba igual objetivo, formulándolo en 1913 y empezando a celebrar intimamente la fecha en 1914. La Sociedad Colombiana, de Huelva, por su parte, cursó al Gobierno en el año 1915 petición de público reconocimiento de la fiesta, enviando un suelto a «El Liberal», de Madrid, en el que recordaba la promesa de Cánovas del Castillo y la presentación por aquel entonces del corespondente pro-

En 1916, el Ayuntamiento de Madrid se unió a todas las peticiones anteriores, y sus gestiones tuvieron por resultado la instanración de la «Fiesta de la Raza» con carácter nacional, a semejanza de lo que un año antes había decretado para la República Argentina el presidente Ir goyen.

Desde entonces se ha generalizado el recuerdo en esta fecha al navegante inmortal.

### ARTE MODERNO SURAMERICANO EN LA BIENAL



'India' es uno de los ejemplares del moderno arte suramericano que tiene una espléndida representación en la Bienal



Presentación de Colón a los Reyes Católicos, en Barcelona, al regresar & e su primer viaje a América

Hoy es el Día de la Hispanidad. La fecha del 12 de Octubre es una de las que enraizan en las páginas más gloriosas de la Historia de nuestra Patria, porque es la demostración más elocuente de la fe de España. Si, como dice el Evangelio, tenemos fe, podremos hacer mover las montañas. Esta fe española movió a la divina Providencia a hacer brotar del fondo de los mares desconocidos nuevas tierras, florón magnífico para la corona de Castilla. El 12 de Octubre de 1492 Cristóbal Colón, con sus tres carabelas, llegó a las nuevas tierras para plantar en ellas la Cruz Redentora y la bandera de la Patria en un alto simbolismo de unidad: La Cruz y la espada, los descubridores y los misioneros. Empresa alentada por Isabel y Fernando, los reyes de la Hispanidad.

Desde aquel momento aquellas tierras quedaban vinculadas a la Madre Patria y a la catolicidad. Hoy conmemoran la empresa, con intenso fervor, veintitrés naciones que hablan nuestro idioma y rezan en castellano y tienen nuestras costumbres por un vínculo espiritual que perdura-rá para siempre. Es el resultado de una gloriosa gesta que llevó por el mundo la fe iluminada del único Evangelio verdadero.

# ESPAÑA Y LA O. N. U

El Perú presentará una moción defendien. do el derecho de nuestro país a ingresa. en la organización

Se trata de un derecho, dice el Sr. Gallagher y no de una concesión de las demás naciones

Madrid, 11.—El ministro de Asun-tos Exteriores del Perú, señor Gallagher, conversó esta tarde con los pe- bles sorpresas: Así, en la Ciudad I riodistas. Empezó sus manifestacio- versitaria que visité ayer en com- 25 nes expresando el orgullo con que nía del alcalde; así, en los barrio recibió la invitación del Gobierno español de venir a visitar España. «Es. los Ministerios, donde revela, en peraba, desde luego—dijo—ser aten- neral, un progreso increible y dido, porque conozco el espíritu es- gran desarrollo de la técnica, pe pañol, pero declaro sinceramente que no esperaba tantas y tan cordiales atenciones. De España no conozco hasta este momento más que Madrid. Creía que iba a ver un pueblo ani- dad es superior a todo lo que se moso que restañaba las heridas de la guerra civil, y me he encontrado refleja el poderío de la España además, un pueblo lleno de alegría tiempos de Felipe II; pero des y de un entusiasmo que revela una extraordinaria confianza en sí mis- mi concepto, no sólo por sus como, como la que tenían los españoles trucciones, sino por su significaen la gran época de los Reyes Cató- es un estupendo símbolo de la n licos, cuya efemérides estamos con- va España, que resurge en form memorando. Madrid no es una ciu- que, en mi opinión, puede calificar de hacer dad que se recupera de los daños su- de victoriosa.» fridos durante la guerra, sino también una gran ciudad moderna de gran potencialidad, que se reconstruve v construye nuevas edificaciones con un ritmo sólo comparable a lo que he visto en Nueva York. Yo co-nocía numerosos puntos de Madrid a través de las obras del género chico, a que soy aficionado y lecturas de libros acerca de la capital de España. Con gran alegría he recorrido los in-gares que se describen en todas estas peruanos saben lo que tienen que le

escrito. Es una obra formidable o visité el Valle de los Caídos que

España y la O. N. U. A propósito de la próxima reunide la O. N. U. en Paris, el docto Gallagher dijo: «Ahora, cuando va delegaciones nuestras a las confere cias internacionales, se les dan intrucciones de carácter general, pen acerca de España no les damos in peruanos saben lo que tienen que la cer, que es defender a España, tob cuanto se relacione con los interess de España, como si se tratara de la intereses del Perú. Esta es la verdad Y nuestra delegación, que preside doctor Belaunde, va a presentar all O. N. U. una nueva moción deferdiendo el derecho de España a formada color mar parte de las Naciones Unida casi rel España debe ejercer ese derecho, par amo junt que es un derecho y no una conce mi espir ón de las demás naciones.

Después añadió que para él haba das, sin f sido una gran satisfacción el hecho de el de que a España se le haya dado la vicepresidencia en la Conferencia de más s Derecho Diplomático de La Haya, parte : que es una garantía en cuanto a la resultados de dicha conferencia.

### La Prensa sueca dispensa una afectuosa acogida a los marqueses de Villaverde

Estocolmo, 11.-Los periódicos el gian hoy a los marqueses de Villa verde, que anoche llegaron a esta pital en automóvil. El conservad «Svenska Dagbladet» da una det llada información del viaje de marqueses desde Haelsingborg, en costa meridional de Suecia,

mar

### LOS PAISES HISPANOAMERICANOS, POR INICIATIVA DEL GOBIERNO del PERU, RINDEN HOMENAJE a los REYES CATOLICOS

La visita a España del señor Gallagher permitirá un más estrecho intercambio de puntos de vista con nuestro Gobierno

Cultura, turismo y comercio, elementos imprescindibles para la perfecta compenetración de los pueblos

Declaraciones del Embajador del Perú, na. Allí departimos con el mariscal Ureta. El ambiente, creado por un mariscal Ureta, a la Agencia Logos

El mariscal Ureta, embajador del Perú en España, de cuya misión pronto se cumplirán dos años, ha accedido deferente a la propuesta que le hemos hecho de asomarse a las páginas de los diarios españoles en este 12 de Octubre del año centenario de los Reyes Católicos. Ha sido precisamente el Perú quien espontáneamente ha instado a los demás países americanos a sumarse a esta conmemoración.

#### EL CENTENARIO DE LOS REYES CATOLICOS

-¿Cuál fué el motivo de esta iniciativa peruana?—hemos preguntado al embajador.

—El Gobierno del Perú—nos res-ponde el mariscal Ureta a través de su canciller—hizo el llamamiento a celebraran con el máximo realce el cos, recogiendo un anhelo nacional del cual fué acertado intérprete. La inmediata acogida de dicha iniciati-va por parte de los países americanos, prueba que un sincero afecto hacia España reina en todo el Nue-vo Mundo. Los homenajes ya realila fecha clásica del descubrimiento.

Correspondiendo a esta iniciativa, el Gobierno español invitó al canci-ller peruano, doctor Gallagher, hoy huésped ilustre de España, a participar personalmente en los actos de

zará en la Delegación Provincial tirá un más estrecho intercambio de de S. F. un curso de especiali- puntos de vista con el Gobierno esdades de Cocina, Labores y Tra- pañol, acerca de asuntos de diverso

#### LA BIENAL HISPANO-AMERICANA

### «FRANCO MUEVE su canciller—hizo el llamamiento a las hermanas de América para que A LA MAS ABSOLUTA V Centenario de los Reyes Católi-cos, recogiendo un anhelo nacional, CONFIANZA», DICE EL SR. GALLAGHER

da ayer por el ministro de Asun- mio pecuniario destinado a galardozados revivirán el 12 de este mes en tos Exteriores del Perú, señor Espero que para futuras exposico Gallagher, a los periodistas, uno nes incrementaremos nuestro aporte de éstos le preguntó qué impre-sión le había producido su visi-ta al Jefe del Estado español, y respondió: "Departimos casi la gran jornada hispánica en Ma- durante una hora y me demostro drid. Por ello rogamos ahora al em- que tiene excepcionales condiciobajador unas palabras sobre el al- nes de gobernante y una visión. cance y significación de esta visita, certera de lo que debe ser gobera lo que nos responde:

—La visita del ministro de Rela
ciales proclamados por la Iglehace de estos dos años transcurridos representación en la Bienal

—La visha del limitistico de Rela ciones Exteriores de mi país tiene sia, el Generalísimo los lleva a la desde que desembarcó en Barcelona.

El 15 del mes en curso comen- singular importancia, ya que permi- legislación, y puedo asegurarles —En el campo cultural, el indeclipresión de que es un hombre in- ha tenido positivos resultados. Se teligente, capaz y con una clara halla en trámite un convenio cultubajo manuales para toda aque-lla que desee asistir. La matrí-ciones. Conviene resaltar el hecho visión del momento actual, muy ral entre el Perú y España y sólo escula puede hacerse en la Regide que es la primera vez que un duría de Cultura de Cultura

en las inmediaciones de la Castellasolemne y macizo mobiliario de elegante traza incaica, hace pensar también en otro acontecimiento de la fecha: la Bienal Hispanoamericana de Arte. El Perú tiene una recia personalidad y por ello su participación en el Certamen no ha de pasar desapercibida. Sobre este punto inquirimos el parecer de nuestro ilustre en-

-¿Cómo enjuicia la participación de los artistas de su país en la I Bienal Hisparoamericana de Arte?

AMERICANA

La Cancillería de la Embajada pe- de el embajador—constituye un alenruana ocupa una señorial mansión tador suceso en el camino hacia el mejor conocimiento de las manifestaciones' espirituales del hombre hispanoamericano. El Perú, en cuyo seno han germinado desde hace varios iglos admirables y especiales expreones artísticas, no podía permanecer ajeno a-tal acontecimiento, sentado en pintura y escultura. Por su parte, el Gobierno, deseoso de colaborar a la mayor brillantez de Durante la entrevista concedi- este Certamen, ha concedido un prenar valiosas realizaciones artísticas.

### LAS RELACIONES HIS-PANOPERUANAS

Como colofón de la entrevista, solicitamos el juicio del embajador so bre el estado actual de las relaciones hispanoperuanas, a las que él viene entregado con tanta dedicaa ustedes que me ha dado la im- nable esfuerzo por estrechar vínculos



Mariscal don Eloy G. Ureta, embajador del Perú en España

### cer ajeno a-tal acontecimiento, y aunque no presenta una muestra completa estará, sin embargo, reprepresenta sus credenciales

Fué aclamado por el público a paso de la comitiva

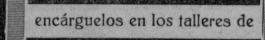
Lima, 11.—Ha presentado sus cartas credenciales al presidente de la República, general Odria, el nuevo embajador de España en esta capital, Tomás Súñer Ferrer, que hizo el recorrido en carroza de gala de Palaco Presidencial, con escolta de la guardia republicana y banda de trompeta Acompañaban al nuevo embajador el jefe de Protocolo del ministerio de Relaciones Exteriores y el alto personal de la misión.

Al paso de la lucida comitiva, filas compactas de público aplaudieros y dieron vivas a España y al Perú. A la entrada del Palacio, el embajado fué recibido por el jefe de la Casa Militar del presidente. En aquel momento sonaron los acordes del himno de España

mento sonaron los acordes del himno de España. En el salón principal esperaba al embajador español el presidente quien aquél hizo entrega de las cartas credenciales. El señor Súñer y per pronunció a continuación un hace a cartas credenciales. rrer pronunció a continuación un breve discurso en el que puso de rela fraternidad hispanoperuana y al que contestó el presidente un tono de cordialísima amistad. Después de la brillante ceremonia muy al vieron una larga conversación de contesto de la brillante ceremonia muy al que contesto el presidente. tre el Perú y España y sólo esque termine la construcción, en (Continúa en la página 3)



LIBROS, REVISTAS, MPRESOS DE LARGA TIRADA TRABAJOS COMERCIALES





EL ADELANTADO